



ENCUESTA NACIONAL DE SALUD, SEXUALIDAD Y GÉNERO (ENSSEX)

2022-2023

Manual de trabajo de campo



Ministerio de Salud
Subsecretaría de Salud Pública
División de Planificación Sanitaria
Departamento de Epidemiología
Mac Iver 541, Santiago

Cómo citar este documento

Ministerio de Salud. Manual de trabajo de campo. Encuesta Nacional de Salud, Sexualidad y Género 2022-2023. Santiago de Chile; 2022. Disponible en: <https://epi.minsal.cl/ensex-contenido-informativo-descargable/>

Índice

EQUIPO DE TRABAJO	5
1 INTRODUCCIÓN Y ANTECEDENTES	7
1.1 Antecedentes de la encuesta	7
1.2 Objetivos de la encuesta	8
1.3 Organismo responsable y colaboradores.....	¡Error! Marcador no definido.
1.4 Equipo ejecutor trabajo de terreno	¡Error! Marcador no definido.
2 CONCEPTOS DE INTERÉS	9
1.1. Conceptos estadísticos.....	9
1.2. Conceptos de terreno.....	9
1.3. Conceptos de interés asociados a salud sexual y reproductiva	9
3 METODOLOGÍA	12
3.1 Población objetivo.....	12
3.2 Diseño muestral	12
4 RECOMENDACIONES ASOCIADAS AL TERRENO.....	15
5 MATERIALES DEL ENCUESTADOR/A	18
5.1 Materiales para protección personal	18
5.2 Materiales para encuestaje	18
6 ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL.....	19
7 PROCESO DE LEVANTAMIENTO EN TERRENO	21
7.1. Empadronamiento	21
7.1.1 <i>Paso 1</i>	25
7.1.2 <i>Paso 2</i>	26
7.1.3 <i>Paso 3</i>	30
7.1.4 <i>Paso 4</i>	30
7.1.5 <i>Paso 5</i>	32
7.2. Contacto con la vivienda	33
7.3. Selección de persona encuestada	42
8 SUPERVISIÓN	48
9 APLICACIÓN INSTRUMENTO	49
9.1 Tipos de preguntas del cuestionario y recomendaciones.....	51
9.1.1 <i>Uso de tarjetas</i>	51
9.1.2 <i>Preguntas numéricas</i>	51
9.1.3 <i>Preguntas con validación</i>	52
9.1.4 <i>Preguntas tipo parrillas</i>	52

9.1.5	<i>Preguntas en unidades</i>	53
9.1.6	<i>Preguntas con respuesta múltiple</i>	54
9.1.7	<i>Preguntas parejas sexuales</i>	54
9.1.8	<i>Preguntas con fechas</i>	55
9.1.9	<i>Preguntas abiertas</i>	56
9.1.10	<i>Preguntas por montos</i>	56
9.2	Revisión del cuestionario completo	58
10	PROTOCOLO DE CONTINGENCIA	59
10.1	Situación de contingencia durante la aplicación: Desborde o malestar emocional.	59
10.2	Situación de contingencia durante la aplicación: Requerimiento de atención u orientación	60
10.3	Situación de contingencia: Solicitud de información sobre salud y sexualidad.....	62
10.4	Situación de contingencia: Caso COVID-19 positivo en vivienda seleccionada	64
10.5	Situación de contingencia: Caso COVID-19 positivo en encuestador/a.....	64
10.6	Registro de contingencias	64

Equipo de trabajo

La ENSSEX 2022-2023 fue desarrollada por el Ministerio de Salud, a través del Departamento de Epidemiología y en directa colaboración con la Universidad de Chile, la Universidad Alberto Hurtado y el *Institut National d'Etudes Démographiques* á Paris.

JEFE DE DEPARTAMENTO DE EPIDEMIOLOGÍA

Dr. Christian García Calavaro

DIRECTORA DE PROYECTO

Soc. Pía Álvarez Iturriaga

SUBDIRECTORES DE PROYECTO

Est. Natalia Vergara Mallegas

Soc. José Alarcón Molina

INSTITUT NATIONAL D'ETUDES DÉMOGRAPHIQUES Á PARIS.

Dr. Michel Bozón

UNIVERSIDAD DE CHILE

Dra. Irma Palma Manríquez

UNIVERSIDAD ALBERTO HURTADO

Dr. Jaime Barrientos Delgado

OFICINA DE VIGILANCIA DE ENFERMEDADES NO TRANSMISIBLES Y ENCUESTAS POBLACIONALES

Mat. Jessica Moya Cortes

Enf. Mat. Sylvina Alvarado Fick

Hist. Daniela Solís Díaz

Psi. Bert Kaempfe Vasquez

Soc. Rocío Martínez Gutiérrez

Dra. Clelia Vallebuona

OFICINA DE ESTUDIOS Y ANÁLISIS ESTADÍSTICOS AVANZADOS

Est. Nora Díaz Sanzana

Est. Tomas Bralic Muñoz

Est. Valentina Navarro Muñoz

Soc. Esteban Navarro Leal

OFICINA DE VIGILANCIA DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES

Mat. Karen Cáceres Burton

El organismo ejecutor de esta encuesta (Licitación N°757-21-LR21), fue la Dirección de Estudios Sociales del Instituto de Sociología de la Pontificia Universidad Católica de Chile (DESUC), que contó con un equipo de profesionales interdisciplinarios a cargo de

DIRECTOR DE PROYECTO

Cristián Ayala Armanet

COORDINADORAS DE PROYECTO

Cristina Marchant Araya

Vicky Rojas Araya

JEFE DE SUPERVISIÓN TERRENO

Andrés Jaime

1 Introducción y antecedentes

El presente documento tiene como principal objetivo guiar al encuestador durante la aplicación de los instrumentos asociados a la Encuesta Nacional de Salud Sexual (ENSSEX). En este, se encuentran todos los procesos que deberá realizar para aplicar correctamente los cuestionarios mediante un dispositivo electrónico.

Particularmente, con este manual usted podrá:

- Conocer los objetivos de la encuesta.
- Comprender los métodos de levantamiento de datos.
- Conocer la organización del equipo.
- Profundizar en el instrumento o cuestionario.

Esta encuesta será aplicada durante el segundo semestre del año 2022. Considerando una etapa de pilotaje previa.

1.1 Antecedentes de la encuesta

El año 1998 se realizó la Encuesta Nacional de Comportamiento Sexual, en el marco del proyecto denominado: “Comportamiento Sexual en el Cono Sur” ejecutado por la Comisión Nacional del SIDA (CONASIDA) y la *Agence Nationale de Recherche sur le SIDA (ANRS)* en 1998 (CONASIDA, 2000). Dicho estudio constituye el primer registro de los comportamientos sexuales de las diversas generaciones en la sociedad chilena, y constituye una referencia nacional e internacional.

Si bien existen en Chile encuestas como Encuesta Nacional de Salud (ENS), la Encuesta Nacional de Calidad de Vida y Salud (ENCAVI) o Encuesta Nacional de la Juventud (INJUV), estas no permiten recoger con especificidad temas asociados a los cambios de comportamientos en salud sexual y reproductiva que se requieren actualmente para el desarrollo de políticas y programas oportunos a la comunidad desde el Gobierno de Chile.

La nueva “**Encuesta Nacional de Salud, Sexualidad y Género (ENSSEX)**” busca continuar y profundizar la primera encuesta de Comportamiento Sexual. Esta nueva encuesta permitirá observar la evolución de la sexualidad y salud sexual en medio de las transformaciones sociales, culturales, demográficas, económicas y políticas que experimenta la sociedad chilena.

La ENSSEX permitirá contar con información para establecer una línea de base para la formulación de objetivos de la Estrategia Nacional de Salud del Ministerio de Salud, orientando el diseño e implementación de políticas públicas en salud y legislaciones en esta materia, y una contribución en la estimación de la demanda de los estudios del GES, en temáticas de salud sexual y reproductiva.

Esta encuesta ha seguido un proceso de construcción a través de los años de diversas etapas, comenzando en 2015 con la ejecución de estudios preparatorios como: estudios cualitativos de aceptabilidad en la población, y una revisión bibliográfica de encuestas de sexualidad en el mundo. Este proceso se discontinuó hasta reactivarse en 2019, sin embargo, tuvo una pausa dada la emergencia sanitaria del SARS-COV 2, volviendo a activarse a fines de 2021 con la licitación pública

para la ejecución del terreno. En este proceso, se ha actualizado el cuestionario, y generado un proceso de pilotaje para la generación del instrumento final a ser aplicado este segundo semestre de 2022.

1.2 Objetivos de la encuesta

El objetivo general de la encuesta es:

Conocer las características de salud, sexualidad y género de la población de 18 años y más, residente en Chile, con representatividad nacional, regional, por tramos de edad y sexo, para la producción de evidencia científica dirigida al diseño, implementación y evaluación de políticas públicas afines.

A partir de lo anterior, los objetivos específicos son:

- 1) Generar una línea base de conocimiento científico sobre salud, sexualidad y género en Chile, para la elaboración de un marco interpretativo sobre su evolución histórica para contextualización de las políticas públicas.
- 2) Estimar la prevalencia nacional de los temas salud, sexualidad y género definidos para la encuesta, según sexo, edad, regiones y otros descriptores.
- 3) Describir las conductas, prácticas de riesgo y protectoras de enfermedades/infecciones a partir de las temáticas relacionadas a la salud sexual y reproductiva definidos para la encuesta de la población en estudio, según sexo, edad, regiones y otros descriptores.
- 4) Describir las trayectorias y prácticas sexuales de la población de estudio, según sexo, edad, regiones y otros descriptores.
- 5) Explorar las orientaciones normativas en torno a la sexualidad y el género de la población en estudio y según sexo, edad, distribución geográfica y otros descriptores.

2 Conceptos de interés

Es importante que como persona encuestadora conozca ciertos conceptos tanto estadísticos, como de la temática de la encuesta, que se relacionarán con su trabajo.

1.1. Conceptos estadísticos¹

Los siguientes conceptos estadísticos se utilizarán durante este manual:

- **Muestra:** Es una selección de la población de interés. Una muestra representativa se realiza siempre de manera aleatoria, y permite generar conclusiones de ella a toda la población.
- **Población objetivo:** Es el conjunto de personas a la que se desea llegar en una encuesta.
- **Selección aleatoria:** Refiere a que la selección de una persona en una encuesta se hace al azar bajo un método adecuado.

1.2. Conceptos de terreno

Los siguientes son conceptos de terreno que pueden encontrarse durante las capacitaciones o a lo largo de este manual.

- **Manzana:** Comprende una unidad geográfica donde se pueden ubicar viviendas.
- **Vivienda:** Es una edificación que constituye un alojamiento de un conjunto de personas. Puede haber viviendas particulares, de temporada, o colectivas.
- **Hogar:** comprende una o más personas que pueden estar unidas o no por vínculos familiares y que residen en una misma vivienda y comparten un presupuesto de alimentación.
- **Residencia habitual:** Es el lugar donde las personas duermen normalmente la mayor parte de una semana.
- **Miembros del hogar:** Son quienes tienen su residencia habitual en ese hogar, no en otra vivienda.
- **Informante idóneo:** Es una persona del hogar, de 18 años o más, que conoce información sobre las personas que residen en el hogar.

1.3. Conceptos de interés asociados a salud sexual y reproductiva

Los siguientes son conceptos ligados a la temática de la encuesta, y con los que es necesario familiarizarse en este estudio.

- **Sexo asignado al nacer:** Asignación de sexo respecto a la posesión de genitales. Así, se le asigna el sexo masculino (hombre) a quienes posean pene, y sexo femenino (mujer) a quienes posean vagina.
- **Intersex:** Asignación de sexo respecto a la posesión de genitales. Así, se le asigna el sexo masculino (hombre), a quienes posean pene, y sexo femenino (mujer) a quienes posean vagina.

¹ Se extraen definiciones del Manual de la XVI Encuesta Nacional Urbana de Seguridad Ciudadana 2019 de INE (INE, 2019).

- **Atracción sexual:** Cualidad de despertar interés hacia una persona sexuada, sobre la base del deseo sexual y en relación estrecha con la orientación sexual del individuo.
- **Orientación sexual:** Capacidad de cada persona de sentir una profunda atracción emocional, afectiva y sexual por personas de un género diferente al suyo, o de su mismo género, o de más de un género.
- **Identidad de género:** Vivencia interna e individual del género tal como cada persona la siente profundamente, la cual podría corresponder o no con el sexo asignado al momento del nacimiento, incluyendo la vivencia personal del cuerpo.
- **Transmasculino/ hombre trans:** Personas asignadas a la identidad de género mujer al nacer y que transitan hacia una identidad de género dentro del espectro de lo considerado masculino.
- **Transfemenino/ mujer trans:** Personas asignadas a la identidad de género hombre al nacer y que transitan hacia una identidad de género dentro del espectro de lo considerado femenino.
- **Disforia de género:** Profunda sensación de incomodidad y aflicción que puede ocurrir cuando su sexo biológico no coincide con su identidad de género.
- **Género no binario:** Personas que no se identifican con la identidad de género asignada al nacer y que transitan hacia una identidad de género neutra, ni hombre ni mujer.
- **Heterosexualidad:** Atracción romántica, sexual o comportamiento sexual entre personas de distinto sexo.
- **Homosexualidad:** Atracción romántica, sexual o comportamiento sexual entre miembros del mismo sexo.
- **Bisexualidad:** Atracción romántica, sexual o conducta sexual dirigida tanto hacia el sexo opuesto como hacia el sexo propio.
- **Asexualidad:** Falta de atracción sexual hacia otros, o el bajo o nulo interés o deseo por la actividad sexual.
- **Gay:** Hombres que se sienten emocional, sexual y románticamente atraídos a otros hombres.
- **Lesbiana:** Mujeres que se sienten emocional, sexual y románticamente atraídas a otras mujeres.
- **Queer:** Personas cuya identidad de género no está incluida o trasciende el binario hombre y mujer.
- **Infecciones de Transmisión Sexual:** Infecciones que se transmiten de una persona a otra a través del contacto sexual. El contacto suele ser vaginal, oral o anal, pero a veces pueden transmitirse a través de otro contacto físico íntimo.
- **Abstinencia sexual:** Evitar todos los tipos de contacto genital íntimo. Una persona que practica la abstinencia sexual completa y constante no tiene ningún tipo de contacto sexual íntimo, incluyendo el sexo oral.
- **Eyacuación:** Expulsión de un fluido biológico, cerca o en el momento del orgasmo durante la relación sexual, la masturbación o una polución nocturna. El término se refiere principalmente a la expulsión o emisión de semen a través del pene.
- **Eyacuación nocturna:** Eyacuación involuntaria de semen durante el sueño.

- **Sexo vaginal:** Introducción del pene, los dedos o algún objeto sexual en la vagina provocando placer y buscando el clímax mediante esta práctica.
- **Sexo anal:** Introducción del pene (o de un juguete sexual en el caso de la masturbación anal) en el ano o el recto de la pareja.
- **Sexo oral:** Práctica sexual en la que se estimulan los órganos genitales, tanto como de un hombre o de una mujer, con los labios, la boca y la lengua.
- **Parejas sexuales:** Personas con las que se ha tenido o tienen una o varias relaciones sexuales.
- **Relación de pareja exclusiva:** Pareja que tienen relaciones sexuales y/o afectivas exclusivamente entre ellos.
- **Relación de pareja no exclusiva:** Pareja que han acordado que uno o ambos pueden tener relaciones sexuales y/o afectivas con otras personas.
- **Masturbación:** Estimulación sexual de los propios genitales para la excitación sexual u otro tipo de placer sexual, generalmente hasta el punto del orgasmo.
- **Juegos sadomasoquistas:** Práctica de dar y recibir placer por medio de actos que incluyen recibir o provocar dolor o humillación.
- **Bondage:** Práctica sexual que consiste en atar o encadenar a una persona para inmovilizarla total o parcialmente.
- **Fisting:** Introducción total de la mano en el recto o la vagina de la pareja.
- **Orgías:** Actividad sexual en la que están presentes **cuatro o más** participantes.
- **Coito interrumpido:** Práctica de retirar el pene de la vagina y de los genitales externos de una mujer antes de la eyaculación para evitar el embarazo.
- **Método anticonceptivo natural (Billings):** Método anticonceptivo que se basa en la observación cuidadosa de los patrones del moco vaginal durante el transcurso del ciclo menstrual.
- **CESFAM:** Centro de Salud Familiar.
- **CECOSF:** Centro Comunitario de Salud Familiar.
- **Mortinato:** Bebé que muere en el útero durante las últimas 20 semanas del embarazo.
- **Menopausia:** Época de la vida de una mujer en la cual deja de tener menstruaciones. Suele ocurrir naturalmente, con mayor frecuencia después de los 45 años.
- **Profilaxis de preexposición:** Uso de antirretrovirales (medicamentos antivirales específicos para el tratamiento de infecciones por retrovirus) para la prevención de la infección por VIH en personas NO infectadas.

3 Metodología

En la siguiente sección Ud. podrá conocer los aspectos generales de la encuesta respecto a la población objetivo y la muestra a nivel nacional y regional.

3.1 Población objetivo

La población objetivo de la encuesta corresponde a las **personas de 18 años y más, chilenas o residentes en Chile, que habitan (residen en la vivienda por más de seis meses, no se encuentran en prisión o en casa de reposo, etc.) en viviendas particulares ocupadas localizadas en zonas urbanas de las dieciséis regiones de Chile**. Se excluyen las personas que residen en áreas clasificadas como “Áreas de Difícil Acceso” (ADA), por el Instituto Nacional de Estadísticas y DESUC.

3.2 Diseño muestral

El **diseño muestral es aleatorio, estratificado geográficamente y multietápico**, donde se seleccionarán comunas en una primera etapa, manzanas censales en una segunda etapa, viviendas ocupadas en una tercera etapa y personas mayores de 18 años en una cuarta etapa. A continuación, algunas profundizaciones:

- **Diseño muestral probabilístico:** todos los elementos presentes en el marco muestral tienen una probabilidad de selección superior a 0 y conocida. Marco muestral: listado de manzanas censales de zonas urbanas, construido para el Censo 2017.
- **Selección multietápica:** para llegar a seleccionar a las personas que serán entrevistadas se realizan múltiples procesos de selección:
 - Primera etapa: Comunas ← seleccionadas por DESUC.
 - Segunda etapa: Manzanas ← seleccionadas por DESUC.
 - Tercera etapa: Viviendas ← seleccionadas en terreno.
 - Última etapa: Personas ← seleccionadas en terreno
- **Estratificación por región:** cada región del país se incluye con certeza en la muestra. Si no fuera por esta etapa, podrían quedar fuera de la muestra regiones del país.
- **Selección de comuna:** dentro de cada región, seleccionamos una cierta cantidad de comunas según su tamaño.
 - Algunas son incluidas con certeza, debido a que son especialmente importantes. Por ejemplo, capitales regionales o comunas grandes.
 - También nos aseguramos de seleccionar comunas de distinto tamaño (grandes, medianas y pequeñas)
 - Podrán consultar las comunas seleccionadas en su región con sus coordinadores/as regionales.
- **Selección de manzanas:** en cada comuna seleccionada, DESUC seleccionó un listado de manzanas.

- Intentamos seleccionar manzanas con mayor población de 18 años en ellas, así tendrán más chances de encontrar personas para entrevistar.
- De todas formas, también seleccionamos manzanas de mediano y menor tamaño.
- **Selección de viviendas:** a su vez, dentro de cada manzana **ustedes** seleccionarán las viviendas a entrevistar.
 - En cada manzana, seleccionarán **10 viviendas**.
 - La **selección es aleatoria**, no lo definen ustedes.
 - Solo podrán ser seleccionadas **viviendas particulares ocupadas**.
- **Selección de personas:** finalmente, al interior de las viviendas previamente seleccionadas, **ustedes** escogerán a la persona para que conteste la encuesta.
 - Dentro de cada vivienda, se seleccionará a **UNA persona** para que conteste el grueso del cuestionario.
 - Esta selección **tampoco la definirán ustedes**.
 - Puede ser seleccionada una persona que no se encuentre presente en el momento de la visita.
 - Las respuestas de personas de **18 a 29 años nos interesan particularmente**, por lo que es **más probable que salgan** seleccionadas ellas dentro de la vivienda.
 - ¡No se preocupen! La selección la realizará de manera automática el dispositivo electrónico.

La muestra objetivo comprende **20.000 casos** a nivel nacional distribuidos regionalmente según lo muestra la siguiente tabla.

Tabla 1. Muestra a nivel regional

	Población	% Población	Tamaño muestra objetivo
País	13.439.667	100%	20.000
Tarapacá	270.308	2%	580
Antofagasta	508.680	4%	880
Atacama	213.064	2%	520
Coquimbo	523.772	4%	1.150
Valparaíso	1.417.150	11%	1.640
O'Higgins	572.789	4%	1.410
Maule	646.246	5%	1.410
Biobío	1.146.717	9%	1.750
La Araucanía	556.150	4%	1.580
Los Lagos	507.012	4%	1.450
Aysén	64.290	0%	490
Magallanes	129.261	1%	510

	Población	% Población	Tamaño muestra objetivo
Metropolitana	6.199.548	46%	4.380
Los Ríos	228.753	2%	650
Arica y Parinacota	176.290	1%	550
Ñuble	279.637	2%	1.050

Las características del diseño muestral de ENSSEX presentadas previamente permitirán realizar **inferencia estadística**.

¿Qué significa realizar inferencia estadística?

A partir de nuestra muestra, podremos **obtener conclusiones sobre toda la población objetivo**, a pesar de que no entrevistemos a todas y cada una de las personas que componen dicha población. Esto requiere cumplir a cabalidad los procedimientos de selección.

4 Recomendaciones asociadas al terreno

Los siguientes puntos constituyen **recomendaciones** para el trabajo en terreno que esperamos puedan considerar:

- Nunca exponerse saliendo a encuestar en horario nocturno.
- Nunca exponerse en viviendas, o calles donde veamos robos a la orden del día.
- Nunca exponerse en viviendas, calles, manzanas o barrios donde exista presencia de ebrios o drogadictos.

Si presencia alguna de estas situaciones en la manzana, avisar a su Coordinación.

- Nunca formar aglomeraciones de personas para explicar que estamos realizando un empadronamiento, sobre todo en tiempos de pandemia.
- Sí, puede contar respecto del trabajo que se está haciendo persona a persona.
- Recuerden que el empadronamiento es visual y el contacto con las personas del barrio lo tendremos recién cuando seleccionemos las viviendas.
- Nunca exponerse o intervenir en lugares, donde se estén desarrollando peleas o discusiones.

Por otro lado, y respecto del **rol del encuestador/a**, es importante considerar lo siguiente:

- Estar preparado para inspirar confianza y dar seguridad a las personas.
- Tener valores o principios éticos sólidamente asentados, que se expresen en la veracidad y fidelidad de la información que provee.
- Tener un carácter que le permita hacer frente a situaciones inesperadas como, por ejemplo, exceso de tramitación en la aplicación del cuestionario, reclamos directos o indirectos respecto al contenido del instrumento, rechazos bruscos o violentos, amenazas u otros.
- Estar en conocimiento de todo el proceso de la investigación, de modo de informar al encuestado con claridad respecto al estudio y sus fines.
- Rigurosidad en la aplicación de la encuesta y entrega de información.

Dado lo anterior, las **funciones y responsabilidades** de todo encuestador son las siguientes:

- Aplicar el cuestionario en forma completa y de acuerdo con lo establecido en este manual y en la capacitación de instrumentos y de procedimientos.
- Revisar cada cuestionario para asegurar que todas las preguntas fueron contestadas y que todos los datos solicitados han sido completados. Además, revisar que los comentarios pertinentes fueron debidamente registrados.
- Si fuera necesario corregir o completar información, el encuestador deberá volver a contactarse con el encuestado para que responda y así completar el cuestionario.
- Contar con la disponibilidad de tiempo necesaria para encuestar en los horarios que a las personas les acomode; así como también, estar disponible todo el tiempo que sea necesario para la aplicación de la encuesta.
- Mantener una conducta adecuada, de respeto y educación durante todo el trabajo de campo y especialmente durante el encuestaje.

- Llevar siempre consigo, durante el trabajo de campo, los documentos y distintivos que lo acreditan como encuestador, y permitan identificarse adecuadamente.
- Velar por la integridad del material recibido para realizar el trabajo.
- Mantener relaciones respetuosas con el equipo de trabajo integrado por supervisores y coordinadores.
- Estudiar cuidadosa y detalladamente el presente manual, con el fin de obtener un completo manejo y comprensión del mismo.

Como **consideraciones éticas**, se debe considerar:

- Nunca alterar o ignorar la información u opiniones proporcionadas por las personas encuestadas. Adulterar y/o excluir información es algo que no es permitido en ninguna circunstancia.
- Nunca falsear información. No se debe completar los cuestionarios o preguntas que hayan quedado en blanco con información falsa; es decir, que no haya sido brindada por los(as) encuestados(as).
- Respetar las respuestas y opiniones de las personas encuestadas.
- Nunca inducir o sugerir las respuestas de las personas encuestadas.
- Nunca ofrecer alguna recompensa o hacer falsas promesas a cambio de brindar la información solicitada en el cuestionario.
- Recordar siempre que la información brindada es **ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL**, así como también los instrumentos son de propiedad intelectual del Ministerio de Salud, Gobierno de Chile y del equipo investigador.

En este tipo de levantamientos de información, es sabido que se pueden generar vicios en el trabajo del encuestador. Dado lo anterior que se aclara en este documento, expresamente las situaciones que por ningún motivo pueden ocurrir durante este proceso:

- Jamás debe transferir su labor de encuestar a otras personas ajenas al estudio y que por lo tanto no han recibido capacitación alguna. El trabajo del encuestador es personal e intransferible.
- Está prohibido ir acompañado con personas ajenas al estudio a realizar las encuestas.
- Está prohibido realizar alguna otra labor simultáneamente con la aplicación del cuestionario (por ejemplo, vender alguna clase de producto o mencionar algún otro tema no relacionado al estudio).
- Jamás se deben realizar preguntas al encuestado que no estén contenidas en el cuestionario.
- No debe omitir ninguna pregunta contenida en el formulario; así como tampoco se debe formular la pregunta en forma distinta a la que está plasmada. No intentar explicar la pregunta haciendo interpretaciones personales de la misma, pues el cambio de lenguaje puede alterar el significado de esta. De ser necesario aclarar la pregunta, debe remitirse a las explicaciones por pregunta contenidas en el presente manual.
- No debe permitir que personas distintas a la encuestada sugieran respuestas, y/o aprueben o desapruében alguna opinión o información emitida por la persona que contesta. Las respuestas son individuales del encuestado.

- No se debe discutir con la persona que contesta cualquier respuesta que le sea proporcionada. Tampoco está permitido discutir con el encuestado sobre los tópicos contenidos en el cuestionario o sobre temas políticos, religiosos u otros.
- Está prohibido completar las preguntas que hayan quedado sin contestar luego de finalizada la encuesta sin la presencia del encuestado.
- Está prohibido ingerir bebidas alcohólicas y/o drogas durante el trabajo de recolección de la información o presentarse a sus labores bajo los efectos del alcohol o drogas.
- No debe bajo ninguna circunstancia destruir o negarse a entregar los cuestionarios o el resto de los materiales de trabajo al equipo DESUC. Recuerde que ello es propiedad de la institución que realiza el estudio.

Como **protocolo de confidencialidad**, se consideran los siguientes puntos:

- No debe en ninguna circunstancia tomar capturas o fotografías, o realizar copias de los formularios, hojas de respuestas o dispositivos electrónicos.
- Nunca debe revelar la información brindada a otra persona distinta al equipo. Dicha información es confidencial.
- Nunca se debe divulgar, repetir o comentar la información u opiniones proporcionadas por la persona encuestada; así como tampoco mostrar a personas ajenas al estudio los cuestionarios que hayan sido completados.
- La persona nunca debe ser forzada a realizar la encuesta en ningún momento.
- Debe destacar información del consentimiento informado asociado al comité de ética en caso de que la persona encuestada tenga dudas sobre el resguardo de la confidencialidad.

5 Materiales del encuestador/a

El material proporcionado para el óptimo desarrollo del proceso de aplicación es de propiedad del MINSAL y DESUC. Cada uno de los elementos entregados ha sido determinado en virtud de la asignación específica de casos entregada a cada encuestador

Por lo tanto, este material es único e intransferible, siendo parte de las condiciones de trabajo su devolución total una vez finalizado el proceso de aplicación.

Los materiales que se entregarán involucran distintas categorías a mencionar a continuación.

5.1 Materiales para protección personal

Con el fin de mantener estándares de protección en las personas encuestadoras que prestan servicios para este estudio es que se entrega a modo general 1 bloqueador solar para su ejercicio, entendiéndose que su labor se efectúa generalmente en espacios públicos y en exposición solar.

Considerando además la emergencia sanitaria, es que se entrega un kit de materiales que incluye:

- Paquete de mascarillas tipo quirúrgica 3 capas de protección en tela no tejida de polipropileno hilado, protege exitosamente de objetos visibles como pequeñas gotas. 1° y 3° capas en tela no tejida resistente al agua 2° capa en tela BFE95, soplada por fusión y bloquea eficazmente las bacterias y los virus unidos a las gotas.
- Alcohol spray Líquido Microfiltrado 70° de 140 ml con registro sanitario ISP.
- Protector solar, FPS 50 UVA/UVB, hipoalergénico, fórmula no grasa y resistente al agua.

Estos materiales serán enviados a su coordinador/a regional o a sus domicilios personales. Lo que será avisado previamente por su coordinador/a zonal.

5.2 Materiales para encuestaje

Para el proceso de levantamiento en terreno, a usted se le entregará:

- Mapa de manzana seleccionada.
- Hoja de ruta 1 (empadronamiento).
- Hoja de ruta 2 (identificación viviendas seleccionadas).
- Consentimiento informado.
- Cartas de presentación.
- Credencial del encuestador.
- Manual del Encuestador.
- Tablet.

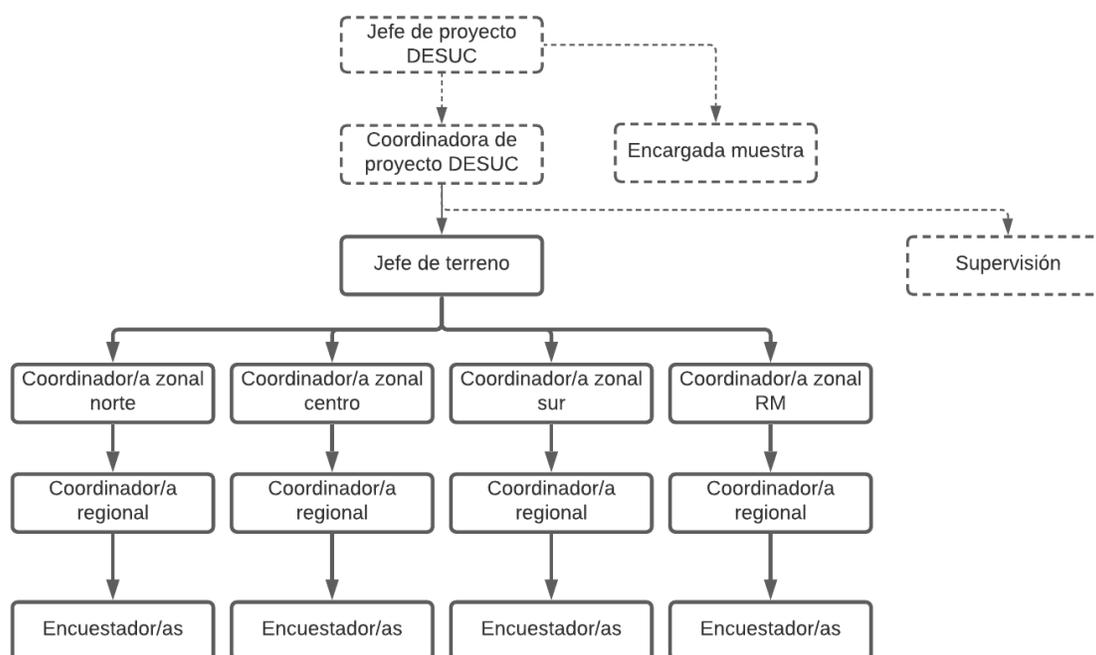
Si usted se encuentra poco familiarizado/a con el uso de dispositivo electrónico mediante SurveyToGo, puede acudir al **video de capacitación DESUC**, especialmente elaborado para ello, y entregado por su coordinador/a mediante link de YouTube.

6 Estructura organizacional

Un adecuado proceso de coordinación permite un trabajo articulado y efectivo que —en el largo plazo— colabora en la reducción de los tiempos de trabajo, así como también eleva la calidad de la aplicación del estudio y de sus posteriores resultados. De este modo, la comunicación constante con los miembros del Equipo DESUC, así como el logro de las aplicaciones, son ejes fundamentales para el desarrollo de ENSSEX.

El siguiente organigrama refleja la estructura de coordinaciones del trabajo de campo y del estudio en general, marcando con línea continua la organización con directa influencia en el trabajo con coordinadores/as y encuestadores/as.

Figura 1. Organigrama de terreno



Las funciones de coordinadores/as y encuestadores/as se presentan en el Cuadro 1.

Cuadro 1. Roles y funciones de terreno

Rol	Función
Coordinadores/as zonales	<ul style="list-style-type: none"> • Revisión de mapas. • Distribución de mapas. • Producción y distribución de materiales. • Sugerir planes de acción para mejora de terreno. • Supervisar planilla maestra de avance de casos.
Coordinadores/as regionales	<ul style="list-style-type: none"> • Planificación de rutas de trabajo de encuestadores.

Rol	Función
Encuestadores/as	<ul style="list-style-type: none"> • Acompañamiento y mentoría de encuestadores nuevos. • Comunicar estado de avance de sus encuestadores a cargo • Capacitarse para ejecutar el terreno. • Tomar encuestas según los criterios mostrados en la capacitación. • Registrar el estado de cada visita a los folios que tiene asignado. • Enviar foto actualizada para credenciales. • Devolución del material no utilizado.

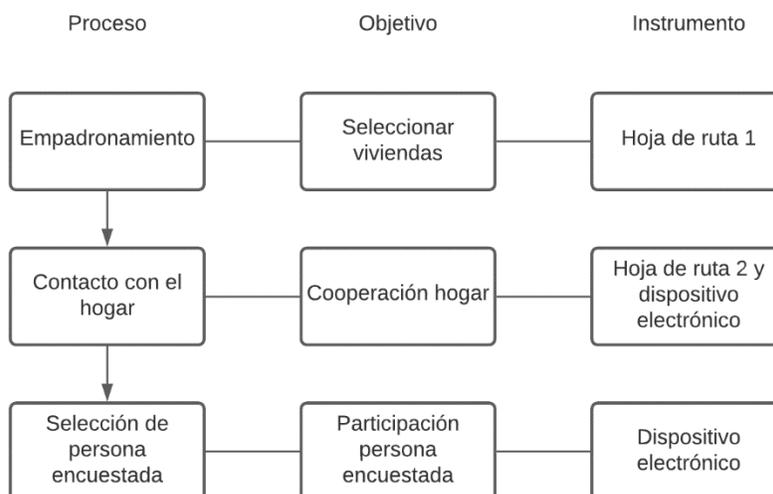
7 Proceso de levantamiento en terreno

En este capítulo, se presentarán todos los procedimientos asociados al terreno. Lea cuidadosamente el material, para que pueda manejar fácilmente los conceptos que aquí se exponen.

En resumen, el proceso de levantamiento en terreno involucra tres pasos, diagramados en la Figura 2.

- **Empadronamiento**, cuyo objetivo es seleccionar viviendas. Para ellos se usa como instrumento la Hoja de Ruta 1.
- **Contacto con vivienda**, cuyo objetivo es lograr la cooperación de la vivienda seleccionada. Para ello se utiliza la Hoja de ruta 2 y Tablet.
- **Selección de la persona**, cuyo objetivo es lograr la participación del encuestado, y el instrumento asociado es el dispositivo electrónico, con el cuestionario programado.

Figura 2. Procesos de terreno



Este proceso se encuentra especificado en todos sus pasos y flujos en la Figura 3 por lo que su conocimiento es fundamental para conocer el proceso de encuestas.

Comenzaremos con el primer proceso de empadronamiento.

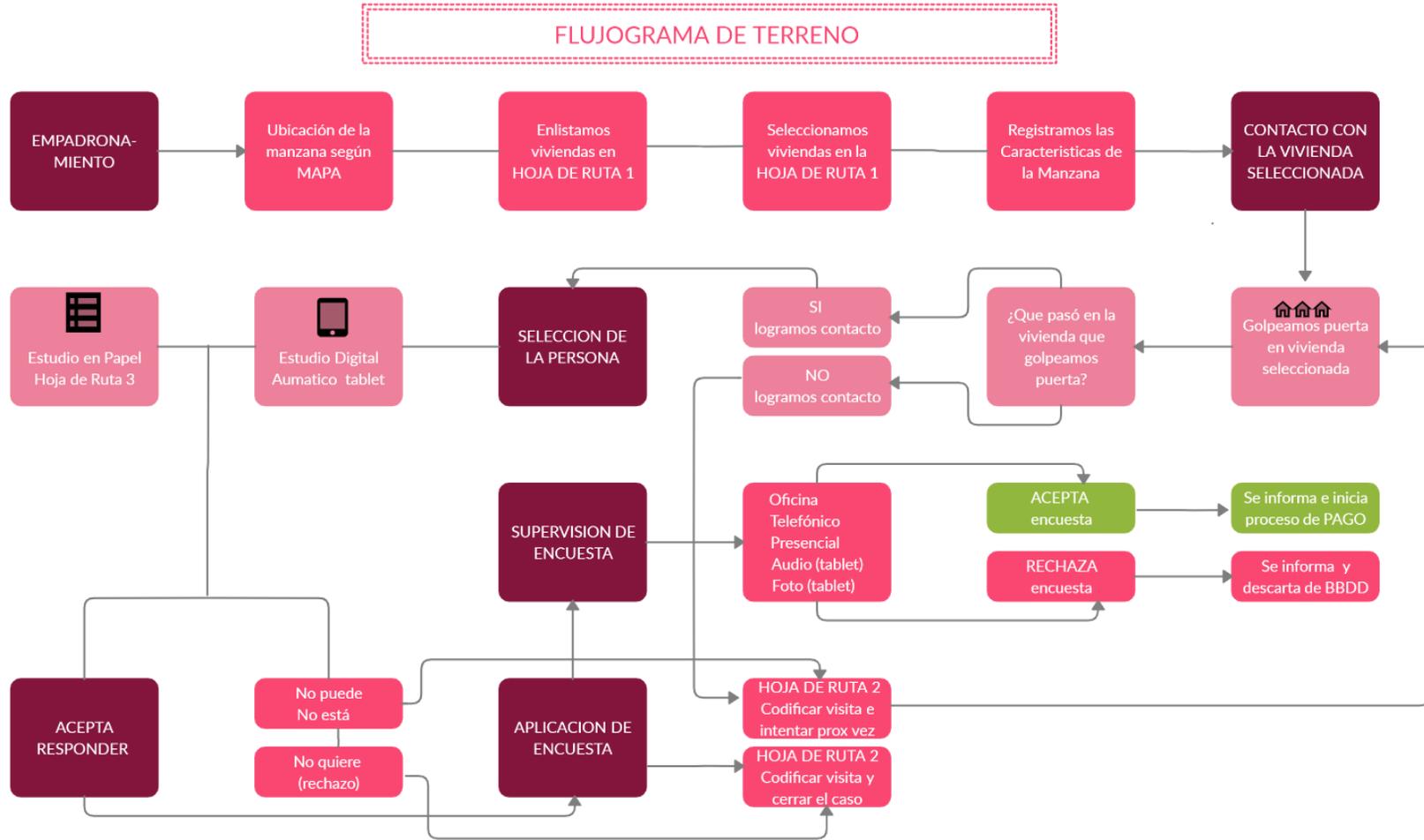
7.1. Empadronamiento

En esta sección empezaremos con un panorama general del empadronamiento mediante preguntas y respuestas (ver Cuadro 2), para posteriormente pasar al procedimiento específico tanto urbano como rural.

Cuadro 2. Preguntas y respuestas del empadronamiento

¿Qué es un empadronamiento?	<p>El empadronamiento consiste en un recorrido de la manzana para enumerar y detallar el tipo de viviendas que la componen.</p> <p>En este recorrido los empadronadores deberán hacer uso de diferentes Códigos de Disposición para cada una de las direcciones que anoten en su hoja de ruta. Estos códigos nos indicarán la realidad de las viviendas observadas.</p>
¿Para qué empadronamos?	<p>Para que todo el proceso de recolección de los datos sea válido, todos tenemos que llevar a cabo un procedimiento uniforme que nos permita seleccionar aleatoria y homogéneamente a los viviendas y hogares que participarán del estudio.</p> <p>Hacer un empadronamiento de calidad es necesario para que los resultados que obtengamos de nuestros estudios sean representativos de la realidad que se vive en Chile. Un mal empadronamiento, no es solo un empadronamiento no pagado, sino que puede entorpecer la posibilidad de tomar decisiones y/o seguir directrices más certeras y que se ajusten mucho más a la realidad.</p>
¿Qué instrumentos utilizamos en el empadronamiento?	<p>Los instrumentos son los siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mapa de la manzana asignada. 2. Hoja de Ruta 1 para Empadronamiento. <p>Para que el empadronamiento esté correctamente realizado deben entregarse en oficina DESUC los instrumentos completos y correctamente aplicados.</p>
¿Cómo se empadrona?	<p>Es importante considerar los siguientes pasos generales:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lo primero es identificar la manzana a empadronar 2. Las manzanas serán seleccionadas previamente por el equipo DESUC. 3. A usted se le entregará un mapa de la manzana, el cual contiene: <ul style="list-style-type: none"> • Folio Único de Mapa (en mapa y recuadro) • Región y Comuna • Manzana Seleccionada con calles aledañas • Código QR 4. El aplicador deberá llenarla de manera presencial y en la primera visita.

Figura 3. Flujoograma de terreno



¿Cómo se inicia el empadronamiento?

1. Teniendo un mapa asignado (ver ejemplo Figura 4).
2. Identificando la ubicación del mapa: En la Figura 4 la ubicación de la manzana se señala en rojo dando cuenta de las calles que la rodean. Se encuentra su figura ampliada y pequeña, y a la que puede acceder también con el código QR que lo llevará a la ubicación por Google Maps. Cada mapa de manzana tiene un folio, y la pertenencia a la comuna respectiva y la cantidad de casos o viviendas que hay que seleccionar en ella.
3. Dirigiéndonos a la ubicación del mapa.
4. Comenzamos a completar la hoja de ruta 1 (ver Figura 5).

Figura 4. Ejemplo de mapas asignados



Figura 5. Ejemplo Hoja de Ruta 1

HOJA DE RUTA 1: LISTADO DE VIVIENDAS EN LAS MANZANA ENCUESTA NACIONAL DE SALUD, SEXUALIDAD Y GÉNERO

PASO 1: DATOS DE MANZANA

PASO 1 FOLIO UC NOMBRE ENCUESTADOR (A) EMP1 COMUNA EMP2 REGIÓN EMP3 FECHA EMP8 EMP9 **2022**
Colocar número único que identifica la manzana Escribir nombre de comuna **D D M M**

PASO 3 DATOS RESUMEN FINAL DEL LISTADO DE VIVIENDAS EN MANZANAS

TOTAL VIVIENDAS EMP4 TOTAL VIVIENDAS ELEGIBLES EMP5
N° total de viviendas de la manzana, incluyendo SITIOS, LOCALES, etc. N° total de viviendas residenciales factibles de encuestar (Número final de orden en CD_2)

PASO 4 SELECCIÓN DE VIVIENDAS

CALCULO SALTO SISTEMÁTICO (/8) ÷ 10 = EMP6
Resultado de la división: total de viviendas elegibles (EMP5) dividido por 10. Ejemplo: (EMP5) / (10). En caso de dudas, ver manual del encuestador o contactarse con Equipo de Terreno DESUC

REGISTRO DIRECCIONES Y CÓDIGOS DE DISPOSICIÓN DE VIVIENDAS

R2. Tipo de Dirección

N° CÓDIGO	DESCRIPCIÓN
1	Avenida
2	Calle
3	Pasaje
4	Camino
5	Paseo
6	Otro

Este código corresponde al tipo de calle donde se encuentra la vivienda listada, corresponde a la columna R2

N° CÓDIGO	DESCRIPCIÓN DEL CÓDIGO DE DISPOSICIÓN DE VIVIENDA (CD_1)
1.1	Vivienda particular independiente, ocupada (moradores presentes o ausentes)
1.2	Vivienda particular en condominio, ocupada (moradores presentes o ausentes)
1.3	Departamento particular en edificio, ocupado (moradores presentes o ausentes)
2.1	Vivienda particular, desocupada
2.2	Vivienda particular, de temporada
2.3	Vivienda colectiva
3.0	Sin viviendas
4.0	Otro uso (e.g. local comercial, institución, iglesia, escuela, consultorio, etc.)
5.0	No fue posible localizar la manzana
6.0	No se logró obtener información específica sobre uso de edificaciones

PASO 2

R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8	CD_1	CD_2	CD_3
ORDEN	TIPO DIRECCIÓN	DIRECCIÓN	N° DOMICILIO	N° BLOQUE	N° DEPTO	LETRA DIRECCIÓN	OBSERVACIONES	CÓDIGOS LISTADO DE VIVIENDA EN MANZANA	ORDEN VIVIENDAS ELEGIBLES	HOGAR SELECCIONADO
		<small>Nombre de la calle, pasaje, avenida, etc. de la vivienda</small>					<small>Datos complementarios para poder identificar sitios, casas sin numeración, quien entrega información, etc. En caso de edificios enumerar correlativamente todos los departamentos.</small>	<small>Resultad de la vivienda observada</small>	<small>Orden de viviendas elegibles, según categorías 1.1-2.3 y 3.0 en CD_1</small>	<small>Mostrar con una X la vivienda elegida para el hogar seleccionado según sitio en EMP6</small>
1										
2										
3										
4										

La hoja de ruta 1, se completa siguiendo los pasos numerados en la misma hoja o instrumento. A continuación, iremos paso a paso en su llenado.

7.1.1 Paso 1

Para el Paso 1, los datos solicitados se señalan en la sección superior de la Hoja de Ruta 1. Estos datos se explican por sí solos a excepción del Primer dato.

- Folio UC: Número Único de la manzana que aparece en el mapa (ver Figura 6).

Figura 6. Paso 1 Hoja de ruta 1. Identificación Folio UC

HOJA DE RUTA 1: LISTADO DE VIVIENDAS EN LAS MANZANA

PASO 1: DATOS DE MANZANA

PASO 1 FOLIO UC NOMBRE ENCUESTADOR (A) EMP1 COMUNA EMP2 REGIÓN EMP3 FECHA EMP8 EMP9 **2022**
Colocar número único que identifica la manzana Escribir nombre de comuna **D D M M**

Este folio es muy importante porque todas las encuestas que se realicen en esa manzana están también asociadas a este folio UC.

Además de ello, se solicita:

- Nombre del Encuestador
- Comuna
- Región
- Fecha

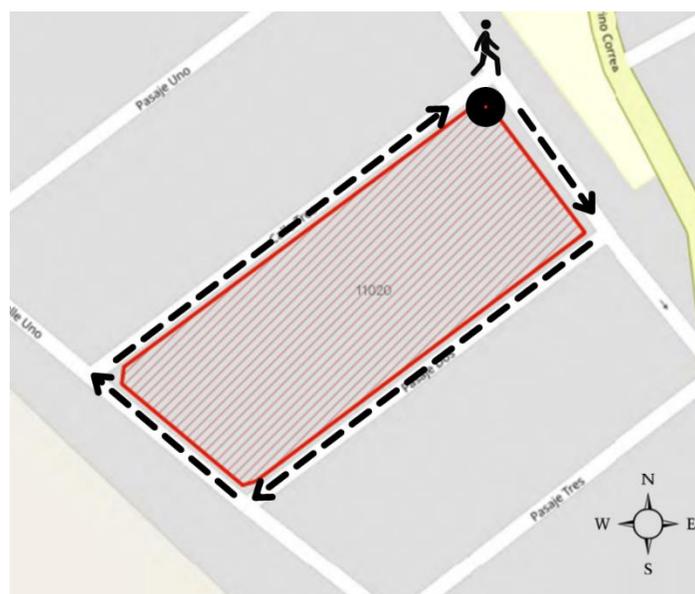
Una vez completada la información en el paso 1 en la hoja de ruta 1 comenzamos con el proceso de empadronamiento propiamente tal.

7.1.2 Paso 2

El paso 2 de nuestra hoja de ruta 1, consiste en ubicarnos en la posición correcta y comenzar a enumerar cada una de las direcciones existentes en esa manzana.

¿Dónde nos ubicamos correctamente para comenzar a empadronar? Para comenzar el recorrido nos ubicamos en el sector nor-poniente de nuestra manzana, como aparece marcado en un punto negro. Luego debe recorrer la manzana en sentido de los punteros del reloj (hacia la derecha). Ambos aspectos se señalan en la Figura 7.

Figura 7. Ubicación en la manzana



Una vez que nos ubicamos en la posición correcta, comenzaremos a enlistar cada una de las direcciones existentes en esa manzana. Para ello hacemos uso del Paso 2 señalado en la Hoja de ruta 1. El paso 2 cuenta de 11 columnas por completar, muchas de estas columnas se explican por sí sola. Por eso detallaremos las 5 más importantes:

- **Columna R1 Orden:** Una vez completo el empadronamiento me indicará el n° total de viviendas que existen en la manzana.
- **Columna R2 Tipo de dirección:** Se debe indicar qué tipo de calle es la dirección donde se encuentra la vivienda.
- **Columna CD_1 Código listado de Vivienda:** Se debe codificar el tipo de vivienda que representa la dirección que empadronamos. Una vez completo el empadronamiento, según la codificación que le entreguemos nos indicará, si es elegible o no para encuestar. En esta columna deberemos tener claro los (CDF).

Estas tres columnas se encuentran destacadas en la Figura 8.

		deshabitada. Ejemplo: casas en venta, en arriendo, etc.
	2.2 Vivienda particular de temporada	Corresponde a viviendas exclusivas para el uso recreacional o en período de vacaciones.
	2.3 Vivienda colectiva	Incluye centros de acogidas de ancianos, hospitales y albergues, internados, regimientos y conventos
	3.0 Sin viviendas	Corresponden a caras de manzanas en que no existan viviendas y es necesario consignar dicha información. Ejemplo; Fondos de sitios, costado de sitios, plazas, quebradas, etc. Incluye sitios con viviendas destruidas (incendio, o ruinas)
	4.0 Otro uso (ej. Local comercial, institución, iglesia, escuela, consultorio, etc.)	Corresponde a todas las edificaciones cuyo uso es distinto al de una vivienda. Se incluye edificaciones destinadas a ser utilizadas con fines comerciales, escuelas, comisarías, sedes vecinales, biblioteca, consultorio, etc.
Elegibilidad Desconocida	5.0 No fue posible identificar la manzana	Asigne este código cuando, habiendo asignadas las manzanas al encuestador, no fue posible identificar dicha manzana de acuerdo a los mapas entregados.
	6.0 No se logró obtener información sobre uso de edificaciones	En caso de que no se pueda determinar si la edificación corresponde a una vivienda o no.

A continuación, se presenta un ejemplo de llenado de la Hoja de Ruta 1, cuando hay una manzana con viviendas independientes (ver Figura 9), y en caso de cuando hay departamentos en edificios o viviendas en condominios (ver Figura 10). Pero ¿qué pasa si no logra acceder al edificio/condominio? En este caso deberá anotar estimaciones.

Figura 9. Ejemplo llenado empadronamiento en viviendas independientes

PASO 2								CD_1	CD_2	CD_3		
R1	R2	R3			R4	R5	R6	R7	R8			
ORDEN	TIPO DIRECCIÓN	DIRECCIÓN <small>Nombre de la calle, pasaje, avenida, etc. de la vivienda</small>			N° DOMICILIO	N° BLOCK	N° DEPTO	LETRA DIRECCIÓN	OBSERVACIONES <small>Datos complementarios para poder identificar sitios, casas sin numeración, quien entrega información, etc. En caso de edificios enumerar correlativamente todos los departamentos.</small>	CODIGOS EMPADRONAMIENTO <small>Resultado de la vivienda observada</small>	ORDEN VIVIENDAS ELEGIBLES <small>Enumeración de viviendas según códigos 11-12-13 en CD_1</small>	HOGAR SELECCIONADO <small>Maneja la suma de las viviendas seleccionadas según salto en EMPE</small>
1	1	San Pablo			4042					1.1		
2	1	San Pablo			4052					1.1		
3	1	San Pablo			4062					1.1		
4	3	Pasaje 2			1010					1.1		
5	3	Pasaje 2			1012					2.1		
6	3	Pasaje 2			1014					3.0		
7	3	Pasaje 2			1016					1.1		

Figura 10. Ejemplo llenado empadronamiento en edificios o condominios

PASO 2								CD_1	CD_2	CD_3		
R1	R2	R3			R4	R5	R6	R7	R8			
ORDEN	TIPO DIRECCIÓN	DIRECCIÓN <small>Nombre de la calle, pasaje, avenida, etc. de la vivienda</small>			N° DOMICILIO	N° BLOCK	N° DEPTO	LETRA DIRECCIÓN	OBSERVACIONES <small>Datos complementarios para poder identificar sitios, casas sin numeración, quien entrega información, etc. En caso de edificios enumerar correlativamente todos los departamentos.</small>	CODIGOS EMPADRONAMIENTO <small>Resultado de la vivienda observada</small>	ORDEN VIVIENDAS ELEGIBLES <small>Enumeración de viviendas según códigos 11-12-13 en CD_1</small>	HOGAR SELECCIONADO <small>Maneja la suma de las viviendas seleccionadas según salto en EMPE</small>
1	1	San Pablo			4042					1.1		
2	1	San Pablo			4052	101				1.3		
3	1	San Pablo			4052	102				1.3		
4	1	San Pablo			4052	111				1.3		
5	1	San Pablo			4052	112				1.3		
6	3	Pasaje 2			5030					1.1		
7	3	Pasaje 2			5040					1.1		

Nos importa que quede muy claro que en el **Paso 2** de la Hoja de ruta 1 es importante tener claro estas 3 columnas, porque son clave para realizar una correcta selección (ver Figura 11):

- **CD_1.** Columna con los códigos de todas las viviendas enlistadas en nuestro empadronamiento: (Ej. 1,1, 3.0,2.3, 4.0 etc.).
- **CD_2.** Columna con la enumeración correlativa de solo de viviendas elegibles (Es decir, de las 1.1, 1.2, 1.3)
- **CD_3.** Vivienda Seleccionada: Se refiere al grupo de viviendas seleccionadas en la manzana que salieron sorteadas para aplicarles encuestas. Quedarán marcadas con una x, y esta selección dependerá del paso 4 (el salto sistemático) y donde se iniciará el salto sistemático.

Figura 11. Ejemplo columnas finales

CD_1	CD_2	CD_3
CODIGOS LISTADO DE VIVIENDA EN MANZANA <i>Realidad de la vivienda observada</i>	VIVIENDAS ELEGIBLES <i>Numeraación de viviendas según códigos 1.1-1.2-1.3 en CD_1</i>	HOGAR SELECCIONADO <i>Marque con una X la vivienda seleccionada según salto en EMP6</i>
1.1	1	
1.1	2	
1.1	3	
1.1	4	
2.1		
3.0		
1.1	5	

7.1.3 Paso 3

Luego de realizar este proceso nos queda el **Paso 3**, que corresponde al Resumen Final de Datos. En este caso, se registran los siguientes aspectos (ver Figura 12):

- **Total, de Viviendas:** Corresponde al total de viviendas registradas en nuestro empadronamiento, esto es, sean viviendas que nos sirvan o no. Corresponde al número que indica la columna R1 ORDEN en la última dirección ingresada en nuestro empadronamiento.
- **Total, de Viviendas Elegibles:** Suma de viviendas elegibles, es decir, de las 1.1, 1.2, 1.3. Ese número lo obtenemos en la columna CD_2, en el último dígito enumerado en una dirección de vivienda elegible.

Figura 12. Ejemplo Paso 3 respecto al total viviendas y viviendas elegibles

DATOS RESUMEN FINAL DEL LISTADO DE VIVIENDAS EN MANZANAS				
PASO 3	TOTAL VIVIENDAS	<input type="text" value="EMP4"/>	TOTAL VIVIENDAS ELEGIBLES	<input type="text" value="EMP5"/>
	<i>Nº total de viviendas de la manzana, incluyendo SITIOS, LOCALES, etc.</i>		<i>Nº total de viviendas residenciales factibles de encuestar (Número final de orden en CD_2)</i>	

7.1.4 Paso 4

Con esto realizado proseguimos en el paso 4 que corresponde a la selección de viviendas. En este paso realizamos un salto sistemático. Describamos los dos aspectos involucrados (ver Figura 13).

- a) **Cálculo salto sistemático:** Corresponde al resultado de la división del total de viviendas elegibles de una manzana, por el número de viviendas a seleccionar en la manzana.

- b) **Salto sistemático:** Indica la cantidad de veces que debo saltar entre las viviendas elegibles para seleccionar una vivienda a encuestar.

Figura 13. Explicación Paso 4

SELECCIÓN DE VIVIENDAS	
PASO 4	CALCULO SALTO SISTEMÁTICO (/8) <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">EMP5</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">12</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">÷</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">10</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">=</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-left: 5px;">EMP6</div> <div style="font-size: 24px; margin-left: 5px;">1</div> </div>
	<small>Resultado de la división: total de viviendas elegibles (EMP5) dividido por 10. Ejemplo: (EMP5) / (10). En caso de dudas, ver manual del encuestador o contactarse con Equipo de Terreno DESUC</small>

Considerando un ejemplo, daremos cuenta del proceso para el Paso 4. Para ello algunas preguntas típicas:

- **¿Cada cuántas viviendas elegibles voy a ir saltando para seleccionar la vivienda a encuestar?:** La respuesta es el resultado del Paso 4. El número que emerge de la división es el número del salto.
- **¿Porque la división es por el número 10?:** Porque depende de la cantidad de viviendas que queremos seleccionar en cada manzana.
- **¿Qué pasa si el resultado de la división da un número decimal?** El número no se aproxima, entonces, si me da un valor “2,6” se entiende como “2”.

Figura 14. Ejemplo de llenado y resultado Paso 4

SELECCIÓN DE VIVIENDAS	
PASO 4	CALCULO SALTO SISTEMÁTICO (/8) <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">EMP5</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">12</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">÷</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">10</div> <div style="font-size: 24px; margin-right: 5px;">=</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-left: 5px;">EMP6</div> <div style="font-size: 24px; margin-left: 5px;">1</div> </div>
	<small>Resultado de la división: total de viviendas elegibles (EMP5) dividido por 10. Ejemplo: (EMP5) / (10). En caso de dudas, ver manual del encuestador o contactarse con Equipo de Terreno DESUC</small>

Se redondea siempre al entero menor. Ejemplo;

- 1,2 → 1
- 2,6 → 2

Luego de realizar el cálculo de salto sistemático, es necesario determinar desde dónde se comienza a contar el salto sistemático. Este dato se entregará en las capacitaciones.

La Figura 15 muestra un ejemplo de salto sistemático. Pensando que obtuvimos un valor de 1 en el paso 4, nos corresponde un salto sistemático de 1. Imaginando que el punto de partida es la primera vivienda elegible se cuenta entre las viviendas elegibles una vivienda hacia abajo y se selecciona (sólo entre las elegibles, o sea la que tienen números correlativos en la columna CD_2).

Figura 15. Ejemplo salto sistemático y selección

SELECCIÓN DE VIVIENDAS								CD_1	CD_2	CD_3
CALCULO SALTO SISTEMÁTICO (/8)										
P ASO 4		EMP5		12	÷	10	=	EMP6	1	
Resultado de la división: total de viviendas elegibles (EMP5) dividido por 10. Ejemplo: (EMP5) / (10). En caso de dudas, ver manual del encuestador o contactarse con Equipo de Terreno DESUC										
Primera vivienda seleccionada #1										
R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8	CD_1	CD_2	CD_3
ORDEN	TIPO DIRECCIÓN	DIRECCIÓN <small>Nombre de la calle, pasaje, avenida, etc. de la vivienda</small>	N° DOMICILIO	N° BLOCK	N° DEPTO	LETRA DIRECCIÓN	OBSERVACIONES <small>Datos complementarios para poder identificar sitios, casas sin numeración, quien entrega información, etc. En caso de edificios enumerar correlativamente todos los departamentos.</small>	CODIGOS LISTADO DE VIVIENDA EN MANZANA <small>Recorrido de la vivienda observada</small>	ORDEN DE VIVIENDAS ELEGIBLES <small>de acuerdo a los rangos 1-12, 13 en CD_2</small>	HOGAR SELECCIONADO <small>Marque con una X la vivienda seleccionada según el criterio EMP6</small>
1	2	Neptuno	2412					1.1	1	X
2	2	Neptuno	2414					2.1		
3	2	Neptuno	2416			A		1.2	2	X
4	2	Neptuno	2416			B		1.2	3	X
5	1	Sol	4309					1.1	4	X
6	1	Sol	4311					4.0		
7	1	Sol					Portón negro, sin n°	3.0		
8	2	Plutón	4513		1			1.3	5	X
9	2	Plutón	4513		2			1.3	6	X
10	2	Plutón	4513		3			1.3	7	X
11	2	Plutón	4513		4			1.3	8	X
12	2	Plutón	4513		5			1.3	9	X
13	2	Plutón	4513		6			1.3	10	X
14	2	Plutón	4513		7			1.3	11	
15	2	Plutón	4513					1.3	12	

7.1.5 Paso 5

Una vez que se haya terminado de visitar la manzana completa, se procede a responder las características de la manzana.

Figura 16. Llenado sección de características de la manzana

CARACTERÍSTICAS DE LA MANZANA

ESTUDIO

FOLIO UC

1. Completar luego de haber finalizado el empadronamiento
2. Revisar que TODAS las preguntas tengan una respuesta.

COMPLETE LAS SIGUIENTES CARACTERÍSTICAS DE LA MANZANA

SÓLO ENCUESTADOR: Las siguientes preguntas respóndalas usted como encuestador a partir de lo que puede observar en la manzana.

Estado de edificios y casas del sector

1	Muy bueno
2	Bueno
3	Satisfactorio
4	Malo
5	Muy malo

Presencia de Basura en el sector

1	Mucho
2	Más o menos
3	Poco
4	Nada

Presencia de vandalismo, grafiti o daño deliberado a la propiedad en el sector

1	Mucho
2	Más o menos
3	Poco
4	Nada

Esta sección es parte del empadronamiento, **SI NO ES COMPLETADA, EL EMPADRONAMIENTO NO SERÁ PAGADO.**

7.2. Contacto con la vivienda

El primer contacto con la vivienda corresponde a una etapa previa a la selección de la persona que nos contestará la encuesta.

La persona que nos abre la puerta, la persona que nos atiende en la vivienda se denomina **informante**.

No sabemos si la persona informante será la seleccionada para responder la encuesta (encuestado), por lo que es necesario obtener su cooperación.

Considerando que las(os) encuestadoras(es) del DESUC deben estar preparados para inspirar confianza y dar seguridad a las personas. Solo una vez que se presente, con su debida credencial DESUC o haga entrega de la Carta de Presentación General del Estudio, puede comenzar a informar a la persona de la importancia de que nos respondan la encuesta.

Las(os) encuestadoras(es) del DESUC deben ser claros y transparentes al momento de presentarse, teniendo no solo sus materiales de presentación, sino manejando los objetivos de la encuesta, de modo de informar a la persona encuestada con claridad respecto del estudio al cual participará.

Para una buena presentación, usted al momento de tocar una puerta debe contar con su credencial (ver Figura 17) y/o algún documento que acredite que está trabajando para DESUC.

Figura 17. Ejemplo credencial encuestador/a



El contacto con la vivienda se registrará en dos instrumentos a completar paralelamente:

1. Registro en Hoja de Ruta 2 (ver Figura 18).
2. Registro de visitas en Tablet (ver Figura 19).

Figura 18. Hoja de ruta 2 en papel

HOJA DE RUTA 2: RESULTADOS DE VISITA A VIVIENDAS																																																																
FOLIO UC (folio mapa) 11001	COMUNA	ENCUESTADOR(A)																																																														
INSTRUCCIONES DE LLENADO																																																																
1. Completar con letra imprenta	3. Revisar que el código de visita sea el más adecuado para ese caso	Códigos de Disposición Final de Casos (DFC)																																																														
2. Revisar que TODAS las visitas tengan un código asignado	4. No insistir demasiado si la persona que lo atiende no lo hace con buena actitud	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Entr.</th> <th>Descripción</th> <th>No. Entr. Encuestador</th> <th>Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>110</td><td>Entrevista completa</td><td>311</td><td>No se envió a terreno</td></tr> <tr><td>120</td><td>Entrevista parcial</td><td>317</td><td>Área peligrosa o de difícil acceso</td></tr> <tr><td>211</td><td>Se rechazó entrevista (nivel personal)</td><td>318</td><td>No fue posible localizar la dirección</td></tr> <tr><td>2111</td><td>informante rechazó entrevista (nivel hogar)</td><td>390</td><td>Otra razón de elegibilidad desconocida</td></tr> <tr><td>212</td><td>Se interrumpió la entrevista</td><td>410</td><td>Fuera de muestra</td></tr> <tr><td>223</td><td>Se impidió acceso a la vivienda</td><td>451</td><td>Empresa, oficina de gobierno y otra organización</td></tr> <tr><td>224</td><td>Vivienda ocupada sin moradores presentes</td><td>452</td><td>Instituciones (hospital, cárcel, asilo de anciano, etc.)</td></tr> <tr><td>225</td><td>Informante no ubicable o no puede atender</td><td>453</td><td>Dormitorio colectivo (militar de trabajo, internados, etc.)</td></tr> <tr><td>231</td><td>Fuente del informante</td><td>454</td><td>Vivienda en demolición, incendiada, destruida o erradicada</td></tr> <tr><td>232</td><td>Informante impedido físico/mental para contestar</td><td>451</td><td>Vivienda particular desocupada</td></tr> <tr><td>233</td><td>Problemas de idioma</td><td>462</td><td>Vivienda de verano o de uso temporal</td></tr> <tr><td>236</td><td>Otra razón elegible</td><td>463</td><td>Otra razón no elegible</td></tr> </tbody> </table>	Entr.	Descripción	No. Entr. Encuestador	Descripción	110	Entrevista completa	311	No se envió a terreno	120	Entrevista parcial	317	Área peligrosa o de difícil acceso	211	Se rechazó entrevista (nivel personal)	318	No fue posible localizar la dirección	2111	informante rechazó entrevista (nivel hogar)	390	Otra razón de elegibilidad desconocida	212	Se interrumpió la entrevista	410	Fuera de muestra	223	Se impidió acceso a la vivienda	451	Empresa, oficina de gobierno y otra organización	224	Vivienda ocupada sin moradores presentes	452	Instituciones (hospital, cárcel, asilo de anciano, etc.)	225	Informante no ubicable o no puede atender	453	Dormitorio colectivo (militar de trabajo, internados, etc.)	231	Fuente del informante	454	Vivienda en demolición, incendiada, destruida o erradicada	232	Informante impedido físico/mental para contestar	451	Vivienda particular desocupada	233	Problemas de idioma	462	Vivienda de verano o de uso temporal	236	Otra razón elegible	463	Otra razón no elegible										
Entr.	Descripción	No. Entr. Encuestador	Descripción																																																													
110	Entrevista completa	311	No se envió a terreno																																																													
120	Entrevista parcial	317	Área peligrosa o de difícil acceso																																																													
211	Se rechazó entrevista (nivel personal)	318	No fue posible localizar la dirección																																																													
2111	informante rechazó entrevista (nivel hogar)	390	Otra razón de elegibilidad desconocida																																																													
212	Se interrumpió la entrevista	410	Fuera de muestra																																																													
223	Se impidió acceso a la vivienda	451	Empresa, oficina de gobierno y otra organización																																																													
224	Vivienda ocupada sin moradores presentes	452	Instituciones (hospital, cárcel, asilo de anciano, etc.)																																																													
225	Informante no ubicable o no puede atender	453	Dormitorio colectivo (militar de trabajo, internados, etc.)																																																													
231	Fuente del informante	454	Vivienda en demolición, incendiada, destruida o erradicada																																																													
232	Informante impedido físico/mental para contestar	451	Vivienda particular desocupada																																																													
233	Problemas de idioma	462	Vivienda de verano o de uso temporal																																																													
236	Otra razón elegible	463	Otra razón no elegible																																																													
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Completar información de las Viviendas Seleccionadas</th> <th colspan="2">Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada</th> <th colspan="2">Completar el tipo de acceso de la vivienda seleccionada</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> N° vivienda <input type="text"/> Folio Encuesta 1100101 </td> <td> Nombre Seleccionada/o <input type="text"/> </td> <td> Dirección <input type="text"/> </td> <td> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Fecha</th> <th>Hora</th> <th>Código de visita</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Visita 1*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 2*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 3*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 4*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> </tbody> </table> </td> <td> <table border="1"> <tbody> <tr><td>1</td><td>Casa con acceso directo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Casa en condominio con acceso controlado</td></tr> <tr><td>3</td><td>Depto. con acceso directo</td></tr> <tr><td>4</td><td>Depto. en condominio con acceso controlado</td></tr> </tbody> </table> </td> </tr> <tr> <td> N° vivienda <input type="text"/> Folio Encuesta 1100102 </td> <td> Nombre Seleccionada/o <input type="text"/> </td> <td> Dirección <input type="text"/> </td> <td> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Fecha</th> <th>Hora</th> <th>Código de visita</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Visita 1*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 2*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 3*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 4*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> </tbody> </table> </td> <td> <table border="1"> <tbody> <tr><td>1</td><td>Casa con acceso directo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Casa en condominio con acceso controlado</td></tr> <tr><td>3</td><td>Depto. con acceso directo</td></tr> <tr><td>4</td><td>Depto. en condominio con acceso controlado</td></tr> </tbody> </table> </td> </tr> </tbody> </table>			Completar información de las Viviendas Seleccionadas		Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada		Completar el tipo de acceso de la vivienda seleccionada		N° vivienda <input type="text"/> Folio Encuesta 1100101	Nombre Seleccionada/o <input type="text"/>	Dirección <input type="text"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Fecha</th> <th>Hora</th> <th>Código de visita</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Visita 1*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 2*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 3*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 4*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> </tbody> </table>	Fecha	Hora	Código de visita	Visita 1*	/ / 2020	:	Visita 2*	/ / 2020	:	Visita 3*	/ / 2020	:	Visita 4*	/ / 2020	:	<table border="1"> <tbody> <tr><td>1</td><td>Casa con acceso directo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Casa en condominio con acceso controlado</td></tr> <tr><td>3</td><td>Depto. con acceso directo</td></tr> <tr><td>4</td><td>Depto. en condominio con acceso controlado</td></tr> </tbody> </table>	1	Casa con acceso directo	2	Casa en condominio con acceso controlado	3	Depto. con acceso directo	4	Depto. en condominio con acceso controlado	N° vivienda <input type="text"/> Folio Encuesta 1100102	Nombre Seleccionada/o <input type="text"/>	Dirección <input type="text"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Fecha</th> <th>Hora</th> <th>Código de visita</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Visita 1*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 2*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 3*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 4*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> </tbody> </table>	Fecha	Hora	Código de visita	Visita 1*	/ / 2020	:	Visita 2*	/ / 2020	:	Visita 3*	/ / 2020	:	Visita 4*	/ / 2020	:	<table border="1"> <tbody> <tr><td>1</td><td>Casa con acceso directo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Casa en condominio con acceso controlado</td></tr> <tr><td>3</td><td>Depto. con acceso directo</td></tr> <tr><td>4</td><td>Depto. en condominio con acceso controlado</td></tr> </tbody> </table>	1	Casa con acceso directo	2	Casa en condominio con acceso controlado	3	Depto. con acceso directo	4	Depto. en condominio con acceso controlado
Completar información de las Viviendas Seleccionadas		Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada		Completar el tipo de acceso de la vivienda seleccionada																																																												
N° vivienda <input type="text"/> Folio Encuesta 1100101	Nombre Seleccionada/o <input type="text"/>	Dirección <input type="text"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Fecha</th> <th>Hora</th> <th>Código de visita</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Visita 1*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 2*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 3*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 4*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> </tbody> </table>	Fecha	Hora	Código de visita	Visita 1*	/ / 2020	:	Visita 2*	/ / 2020	:	Visita 3*	/ / 2020	:	Visita 4*	/ / 2020	:	<table border="1"> <tbody> <tr><td>1</td><td>Casa con acceso directo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Casa en condominio con acceso controlado</td></tr> <tr><td>3</td><td>Depto. con acceso directo</td></tr> <tr><td>4</td><td>Depto. en condominio con acceso controlado</td></tr> </tbody> </table>	1	Casa con acceso directo	2	Casa en condominio con acceso controlado	3	Depto. con acceso directo	4	Depto. en condominio con acceso controlado																																					
Fecha	Hora	Código de visita																																																														
Visita 1*	/ / 2020	:																																																														
Visita 2*	/ / 2020	:																																																														
Visita 3*	/ / 2020	:																																																														
Visita 4*	/ / 2020	:																																																														
1	Casa con acceso directo																																																															
2	Casa en condominio con acceso controlado																																																															
3	Depto. con acceso directo																																																															
4	Depto. en condominio con acceso controlado																																																															
N° vivienda <input type="text"/> Folio Encuesta 1100102	Nombre Seleccionada/o <input type="text"/>	Dirección <input type="text"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Fecha</th> <th>Hora</th> <th>Código de visita</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Visita 1*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 2*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 3*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> <tr><td>Visita 4*</td><td>/ / 2020</td><td>:</td></tr> </tbody> </table>	Fecha	Hora	Código de visita	Visita 1*	/ / 2020	:	Visita 2*	/ / 2020	:	Visita 3*	/ / 2020	:	Visita 4*	/ / 2020	:	<table border="1"> <tbody> <tr><td>1</td><td>Casa con acceso directo</td></tr> <tr><td>2</td><td>Casa en condominio con acceso controlado</td></tr> <tr><td>3</td><td>Depto. con acceso directo</td></tr> <tr><td>4</td><td>Depto. en condominio con acceso controlado</td></tr> </tbody> </table>	1	Casa con acceso directo	2	Casa en condominio con acceso controlado	3	Depto. con acceso directo	4	Depto. en condominio con acceso controlado																																					
Fecha	Hora	Código de visita																																																														
Visita 1*	/ / 2020	:																																																														
Visita 2*	/ / 2020	:																																																														
Visita 3*	/ / 2020	:																																																														
Visita 4*	/ / 2020	:																																																														
1	Casa con acceso directo																																																															
2	Casa en condominio con acceso controlado																																																															
3	Depto. con acceso directo																																																															
4	Depto. en condominio con acceso controlado																																																															

Figura 19. Hoja de ruta 2 en tablet

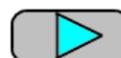


**Esta es la visita número para esta vivienda.
¿Está correcta esta información?**

- Sí
- No

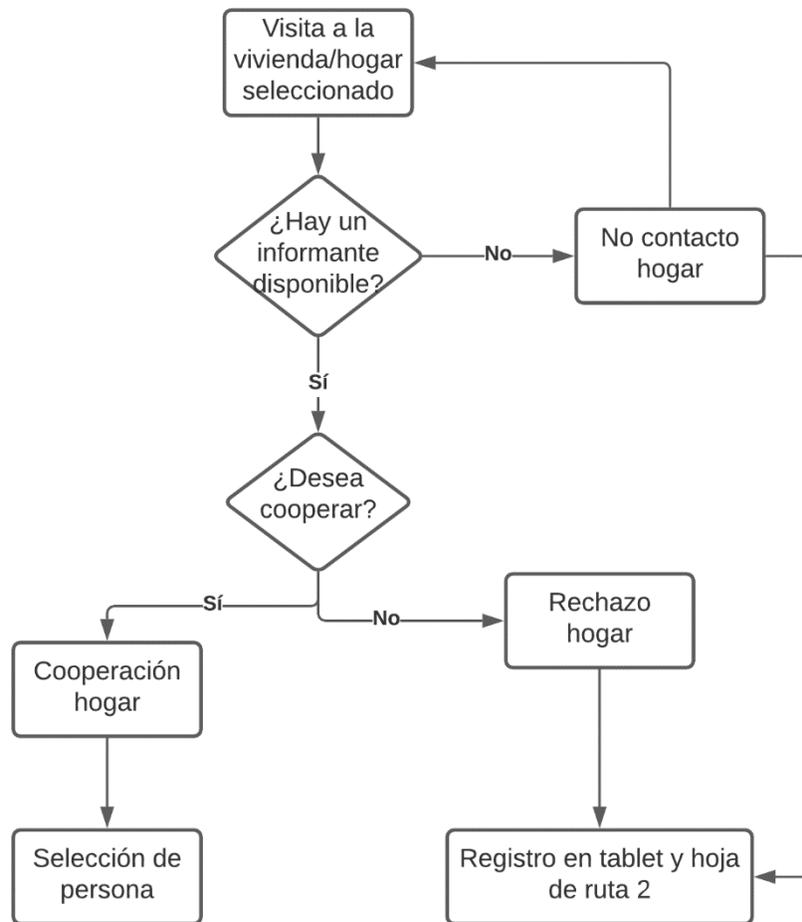


12 of 159



Ahora, el proceso general de contacto con la vivienda es el que se señala en la Figura 20. Se visita la vivienda seleccionada, si no hay un informante disponible comprende un no contacto en la vivienda y se registra en la Tablet y hoja de ruta 2 el código de esa visita, y se vuelve a visitar. Si resulta que hay un informante disponible y este no desea cooperar, se clasifica en un código de rechazo y se registra en la Tablet y la hoja de ruta 2. Si el informante desea cooperar, se puede pasar a realizar la selección de la persona, que incluirá una caracterización de los residentes en la vivienda según sexo, edad y hogar al que pertenecen (en caso de que en una vivienda existan más de un hogar).

Figura 20. Proceso de contacto vivienda



¿Y cómo se ocupa la hoja de ruta 2 en papel, antes de llegar a la vivienda seleccionada?

Paso 1

Completar los datos de comuna y persona encuestadora.

HOJA DE RUTA 2: RESULTADOS DE VISITA A VIVIENDAS

FOLIO UC (folio mapa) COMUNA ENCUESTADOR(A)

Paso 2

Completar para cada folio el dato de:

- N° vivienda: según orden correlativo que dimos en Hoja de Ruta 1.
- Dirección de vivienda seleccionada
- Nombre del seleccionado(a): cuando corresponda.
- Tipo de acceso a la vivienda

Completar información de las Viviendas Seleccionadas		Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada			Completar el tipo de acceso de la vivienda seleccionada	
N° vivienda	<input type="text" value="1"/>	Folio Encuesta	<input type="text" value="1100101"/>			<input type="checkbox"/> 1 Casa con acceso directo <input checked="" type="checkbox"/> 2 Casa en condominio con acceso controlado <input type="checkbox"/> 3 Depto. con acceso directo <input type="checkbox"/> 4 Depto. en condominio con acceso controlado
Nombre Seleccionado/a/o	<input type="text" value="Juana"/>					
Dirección	<input type="text" value="Augusto Matte #1215"/>					
			Fecha	Hora	Código de visita	
			Visita 1*	/ / 2020	:	
			Visita 2*	/ / 2020	:	
			Visita 3*	/ / 2020	:	
			Visita 4*	/ / 2020	:	

¿Y cómo se hace este llenado en la Tablet?

Folio

Primero se anota el folio de la encuesta. Que corresponde al número de la hoja de ruta 2 en papel señalada en la figura.

The image shows a tablet application interface. At the top, there are several icons: Stop, Save, Attach, View, Note, Languages, Action, Child Surveys, Fast Switch, and Tools. Below these icons is a section titled "Folio encuesta" with a numeric keypad. The number "1100101" is entered in the keypad, and a red box highlights it. Below the keypad is a "Clear" button. Below the keypad is a form titled "Completar información de las Viviendas Seleccionadas". The form has three fields: "N° vivienda", "Nombre Seleccionado/a/o", and "Dirección". The "Folio Encuesta" field is highlighted with a red box and contains the number "1100101". A red arrow points from the keypad to the "Folio Encuesta" field. There is a play button icon to the right of the form.

N° visita Luego se corrobora el número de visita que corresponde a esa vivienda.

Esta es la visita número 1 para este hogar.
¿Está correcta esta información?

Sí

No

12 of 142

Si no es la primera visita, se generará el siguiente flujo de la figura.

Esta es la visita número 1 para este hogar.
¿Está correcta esta información?

Sí

No

Número de visita

Primera visita

Segunda visita

Tercera visita

Cuarta visita

13 of 142

Info vivienda Y se anotará información sobre la vivienda.

vivienda

Completar el tipo de acceso de la vivienda seleccionada

Casa con acceso directo

Casa en condominio con acceso controlado

Depto. con acceso directo

Depto. en condominio con acceso controlado

14 of 162

Resultado visita Finalmente, registramos el resultado de la visita.

Positiva, accede a participar (P) → Vamos a la selección de persona
 Rechazo hogar (RH) } Visitar la vivienda
 No contacto (NC) } nuevamente más adelante*
 No elegible (NE)

15 of 142

No contacto En caso de **no contacto**, se seguirá este flujo.

Código de no contacto
 Recuerde anotar **No contacto** en su hoja de ruta 2, con su código correspondiente.

Se impidió acceso a la vivienda
 Vivienda ocupada sin moradores presentes
 Otra razón de no contacto

17 of 149

Con ello, se cerrará la encuesta, y se puede visitar la vivienda más adelante.

Cuando se revisite, se deberá anotar nuevamente el mismo folio de esa vivienda, y la encuesta se reiniciará dónde quedó previamente.

Rechazo En caso de rechazo...

Se cerrará la encuesta. Dependiendo del rechazo, **podremos visitar nuevamente** la vivienda.

**No
elegible**

En caso de **no elegible...**

Se cerrará la encuesta. **No podemos visitar esa vivienda nuevamente.**

Es importante recordar que en cada visita se registra el resultado según los códigos de disposición final que aparecen en la Hoja de Ruta 2 y que comprenden los señalados en el Cuadro 4.

Cuadro 4. Códigos de Disposición Final de Casos (CDF)

Categoría	Código	Descripción
Entrevista	110	Entrevista completa
	120	Entrevista parcial
No entrevistados (NE), Elegibles	211	Se rechazó entrevista
	2111	Informante rechazó entrevista (nivel vivienda/hogar)
	2112	Persona Kish rechazó entrevista (nivel persona)
	212	Se interrumpió la entrevista
	223	Se impidió acceso a la vivienda
	224	Vivienda ocupada sin moradores presentes
	225	Informante no ubicable o no puede atender
	231	Muerte del informante
232	Informante impedido físico/mental para contestar	

	233	Problemas de idioma
	236	Otra razón elegible
No entrevistado.	311	No se envió a terreno
Elegibilidad desconocida	317	Área peligrosa o de difícil acceso
	318	No fue posible localizar la dirección
	390	Otra razón de elegibilidad desconocida
No entrevistados, No elegibles	410	Fuera de muestra
	451	Empresa, oficina de gobierno y otra organización
	452	Instituciones (hospital, cárcel, asilo de anciano, etc.)
	453	Dormitorio colectivo (militar de trabajo, internados, etc.)
	454	Vivienda en demolición, incendiada, destruida o erradicada
	461	Vivienda particular desocupada
	462	Vivienda de veraneo o de uso temporal
	463	Otra razón no elegible

La muestra un ejemplo de cómo registrar el resultado de las visitas, según los códigos de disposición final. En el ejemplo en la primera visita no se encontró nadie en la casa, y en la segunda visita se pudo realizar la selección de la persona y la encuesta a la persona seleccionada.

Figura 21. Ejemplo de llenado de visitas

Completar información de las Viviendas Seleccionadas		Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada			
N° vivienda	1	Folio Encuesta	1100101		
Nombre Seleccionada/o	Juana 60 años				
Dirección	Augusto Matte #1215				
		Fecha	Hora	Código de visita	
Visita 1°		6 / 04 / 2021	12 10	224	
Visita 2°		8 / 04 / 2021	19 00	110	
Visita 3°		/ / 2021	:		
Visita 4°		/ / 2021	:		

7.3. Selección de persona encuestada

La selección de la persona encuestada se realiza mediante un método completamente aleatorio, que se realiza a través del dispositivo electrónico. El objetivo de esta técnica de selección es lograr seleccionar a una persona para que nos responda la encuesta de forma **aleatoria**.

Los elementos cruciales para realizar este sorteo son solo 2:

- **La cantidad de personas elegibles en una vivienda.** Dependiendo del estudio, las personas elegibles para encuestar pueden cambiar. En la generalidad de nuestros estudios, las personas elegibles para responder encuestas son las personas residentes **mayores de 18 años**, lo que replica para el caso de ENSSEX. Sin embargo, hay estudios que parten desde los 14 años hacia arriba y otros que tienen límites de edad más acotados (encuestas de

adultos mayores, por ejemplo, donde las personas elegibles son mayores de 65 años y menores de 90 años).

- **Características de las personas elegibles.** En ENSSEX personas menores de 30 años tendrán más probabilidades de ser elegidas. Dado eso, la característica de edad de las personas elegibles dentro de la vivienda será relevante para la sección de personas.

El proceso de selección se realiza en la Tablet. Si la vivienda accede a participar, se desplegará el siguiente proceso de selección que se presenta en el ejemplo.

Cantidad
personas
en la
vivienda

Primero se identifica la cantidad de personas que viven en la vivienda.

¿Cuántas personas viven en este hogar?

2

1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	

Clear

20 of 142

Registro de
personas

Se registran los datos de todas las personas de la vivienda.

Nombre de persona #1

María

21 of 142

Sexo de María

Hombre

Mujer

22 of 142

Languages- Action- Child Surveys- Fast Switch- **Tools**

Edad de María. Si no ha cumplido un año, marque 0

48 ...

1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	

Clear

23 of 142

Languages- Action- Child Surveys- Fast Switch- **Tools**

Nombre de persona #2

Roberto

21 of 142

Y así sucesivamente, con cada persona.

Selección aleatoria

Una vez llenado los datos, el dispositivo electrónico, realizará automáticamente la selección.

Languages- Action- Child Surveys- Fast Switch- **Tools**

La persona seleccionada tiene los siguientes datos:

Nombre: Roberto
Edad: 52

Seleccione el código que se corresponde con la situación de Roberto

Positiva, accede a participar
 Rechazo persona
 Seleccionado ausente

Vamos a la encuesta
Visitar la vivienda nuevamente más adelante*

29 of 148

Rechazo En caso de **rechazo**, se deja registro en la Hoja de Ruta 2.

Stop Save Attach View Note Languages Action Child Surveys Fast Switch Tools

Código de rechazo
Recuerde anotar Rechazo persona en su hoja de ruta 2.
Recuerde anotar los siguientes datos de la persona seleccionada en su hoja de ruta 2:

Nombre Roberto
Edad 52

Persona Kish rechazó entrevista

Completar información de las Viviendas Seleccionadas		Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada		
N° vivienda	1	Folio Encuesta	1100101	
Nombre Seleccionada/o	Roberto 52 años			
Dirección	Augusto Matte #1215			
		Fecha	Hora	Código de visita
Visita 1*		6/04/2021	12:10	2112
Visita 2*		/ / 2021	:	
Visita 3*		/ / 2021	:	
Visita 4*		/ / 2021	:	

Ausente En caso de seleccionado **ausente**, también se deja registro en la Hoja de Ruta 2, y se deberá visitar la vivienda nuevamente para lograr la participación de la persona seleccionada (en el estudio se considera hasta un máximo de 6 visitas)

Stop Save Attach View Note Languages Action Child Surveys Fast Switch Tools

Código de rechazo
Recuerde anotar Seleccionado ausente en su hoja de ruta 2.
Recuerde anotar los siguientes datos de la persona seleccionada en su hoja de ruta 2:

Nombre Roberto
Edad 52

Informante no ubicable o no puede atender

Completar información de las Viviendas Seleccionadas		Completar el resultado de las visitas en cada vivienda seleccionada		
N° vivienda	1	Folio Encuesta	1100101	
Nombre Seleccionada/o	Roberto 52 años			
Dirección	Augusto Matte #1215			
		Fecha	Hora	Código de visita
Visita 1*		6/04/2021	12:10	225
Visita 2*		/ / 2021	:	
Visita 3*		/ / 2021	:	
Visita 4*		/ / 2021	:	

A continuación, algunas preguntas frecuentes referentes a la elegibilidad de las personas para el proceso de selección.

- **¿Las personas que trabajan por turno, son personas elegibles en nuestros estudios?**
 En la generalidad de nuestros estudios sí. Por tanto, si existe un(a) residente de la vivienda seleccionada que trabaje por días o semanas fuera de la ciudad de residencia, deberemos enlistarla y considerarla como posible persona elegible de encuestar.
- **¿Las personas trabajadoras de casa particular puertas adentro son personas elegibles en nuestros estudios?**
 No, las personas trabajadoras de casas particulares puertas adentro nunca son consideradas personas elegibles de encuestar en casas de sus empleadores.

- **¿Qué otras personas no son elegibles de encuestar en nuestros estudios?**
Generalmente las personas con discapacidad o las personas con algún tipo de trastorno neurológico que se caracterizan por tener problemas de comunicación.

8 Supervisión

Las(os) encuestadoras(es) del DESUC deben recordar siempre que cada uno de los estudios se supervisan en un 100%. La forma de supervisión y % de cada una de estas formas de supervisión dependerá del estudio.

Las encuestas pasan por distintos tipos de supervisiones:

- **Supervisión en oficina:** La supervisión realizada en este formato consiste en revisar la coherencia de la información entregada en el propio cuestionario.
- **Supervisión Telefónica:** Gran porcentaje de las encuestas que no pasan la supervisión en oficina pasan a supervisión telefónica para corroborar información entregada.
- **Supervisión presencial durante terreno:** Implica que un equipo distinto al de personas encuestadoras, irán a observar el trabajo de campo durante el trabajo reportado por las y los encuestadores.
- **Supervisión Presencial post terreno:** Esto significa que iremos a tocar puerta al domicilio que nos indican y a corroborar alguno de los datos que ustedes reportaron en la encuesta. Esto se utiliza generalmente cuando en la encuesta no existe otro dato de supervisión válido.
- **Supervisión de audio** (exclusivo en estudio tablet). Escuchamos los audios de las preguntas claves que tiene el cuestionario. Debe existir diálogo, y la respuesta escuchada debe ser coherente con la marcada.
- **Supervisión de revisión de fotografías** (exclusivo en estudio tablet). Revisaremos que las fotografías muestren un proceso de toma de datos adecuado.
- **Supervisión mediante georreferenciación:** los dispositivos electrónicos permiten registrar la ubicación del mismo con un rango de error asociado. Se supervisará la ubicación de las encuestas realizadas, con el fin de identificar si ésta fue efectuada en las manzanas seleccionadas.

Luego del proceso de supervisión, las encuestas generan posibles tres estados:

- **Aceptado.** Para encuestas que cumplen adecuadamente con los requerimientos.
- **Aceptado con reparos.** Para encuestas efectivamente realizadas, pero que fueron aplicadas bajo extremo ruido ambiental, o donde el encuestador no aplique correctamente las preguntas, sin que esta aplicación se desvíe en lo sustancial de lo escrito en el papel.
- **Rechazado.** Para encuestas donde no se observa interacción, o para encuestas donde la conversación trate sobre cualquier tema sin incluir las preguntas de la encuesta. También se aplica este estado si un mismo encuestador realiza sus encuestas en el mismo lugar físico, tras la observación de las fotos.

IMPORTANTE: Solo las encuestas que pasan supervisión son pagadas. Las encuestas rechazadas no son pagadas.

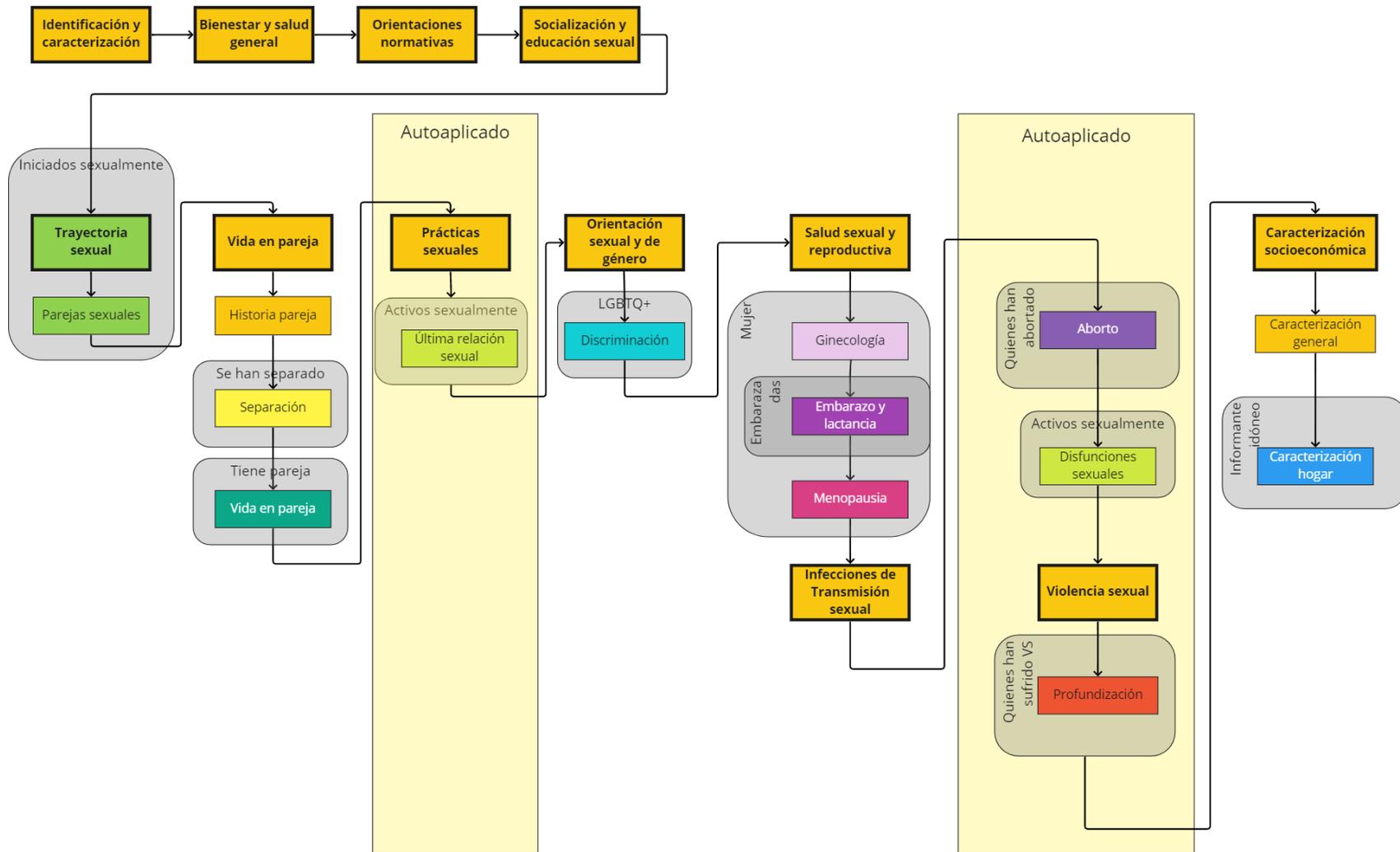
9 Aplicación instrumento

La Encuesta Nacional de Salud, Sexualidad y Género (ENSSEX), abarca las siguientes temáticas dentro del cuestionario:

- Identificación y caracterización del encuestado/a
- Ingresos
- Ocupación
- Condiciones generales de vivienda
- Salud general
- Orientaciones normativas
- Socialización
- Inicio Sexual
- Número de parejas sexuales
- Prácticas y encuentros sexuales
- Prácticas sexuales en el transcurso de la vida
- Orientación sexual
- Separación
- Violencia sexual
- Salud sexual y reproductiva
- Uso de método preventivo en primera relación sexual
- Uso de anticoncepción de emergencia
- Planificación familiar
- Consulta por VIH
- Infecciones de transmisión sexual
- Disfunciones sexuales
- Calidad de vida y bienestar sexual

El flujo del cuestionario se puede ver en la siguiente figura.

Figura 22. Flujo de cuestionario



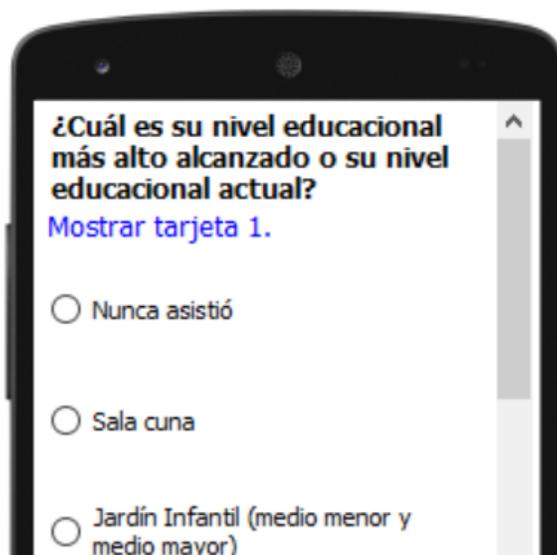
9.1 Tipos de preguntas del cuestionario y recomendaciones

A continuación, se presentan preguntas específicas e indicaciones a considerar por las y los encuestadores.

9.1.1 Uso de tarjetas

Se presenta en color azul cuando se debe acudir a una tarjeta del tarjetero.

Figura 23. Uso de Tarjeta



9.1.2 Preguntas numéricas

Las preguntas numéricas se ingresan considerando el teclado numérico. Es importante identificar las instrucciones en azul. Adicionalmente, se añade una opción de “no sabe/no responde”.

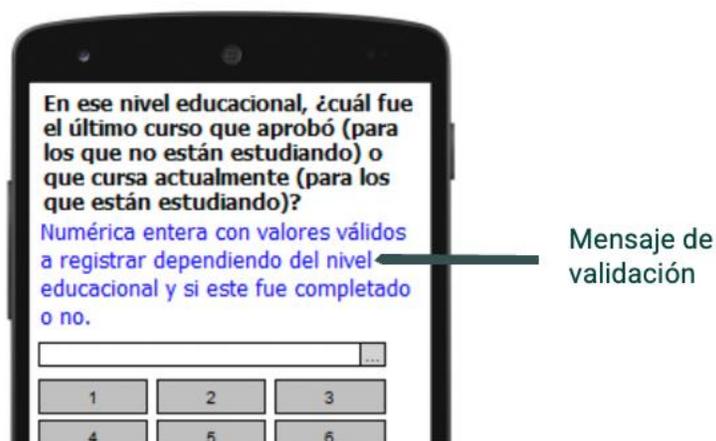
Figura 24. Preguntas numéricas



9.1.3 Preguntas con validación

Algunas preguntas tendrán un mensaje de validación, asociado al tipo de número que se debe ingresar, como se muestra en la siguiente figura.

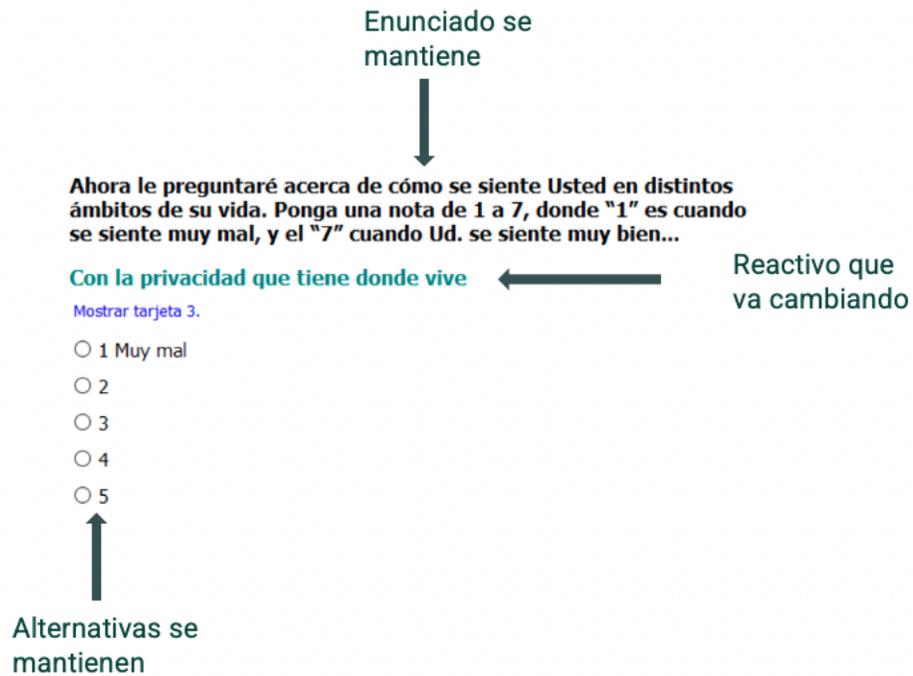
Figura 25. Preguntas con validación



9.1.4 Preguntas tipo parrillas

Las preguntas que corresponden a "parrillas" es decir que todas conservan la misma escala y enunciado, pero varía el ítem se presentan de la forma que se señala en la pregunta a continuación.

Figura 26. Preguntas tipo parrilla



9.1.5 Preguntas en unidades

Algunas preguntas consideraran unidades que implican la exclusión de decimales, como los siguientes ejemplos de la figura.

Figura 27. Preguntas en unidades



9.1.6 Preguntas con respuesta múltiple

Las preguntas con respuesta múltiple, se presenta con un casillero en forma rectangular y no circular. Tal como se muestra en la siguiente figura.

Figura 28. Preguntas con respuesta múltiple

Cuando usted era adolescente, a raíz de alguna duda sobre los siguientes temas, ¿A quién recurrió para resolverlas?

Relaciones sexuales

Mostrar tarjeta 15. Marque todas las que correspondan.

- Padre
- Madre
- Hermanos o hermanas
- Pareja, pololo/a
- Amigos o Amigas
- Profesores o la escuela

9.1.7 Preguntas parejas sexuales

En el cuestionario existe un set de preguntas respecto a las parejas sexuales que ha tenido. En una primera instancia se consulta por el total de parejas sexuales, para posteriormente, dividir el total de parejas sexuales hombres, mujeres y otros. Notar que cuando se consulta específicamente por cantidad de parejas sexuales “hombres”, “mujeres” u “otros”, el sexo aparece señalado en un color distinto. Revisar las figuras a continuación.

Figura 29. Preguntas de parejas sexuales

En el transcurso de toda su vida, ¿podría indicar con cuántas personas ha tenido relaciones sexuales? Se trata de personas con las que tuvo relaciones sexuales, aun cuando no hayan sido «pareja». Se incluyen parejas ocasionales, parejas de una sola noche y trabajadoras/es sexuales (“prostitutas/os”). No olvidar a la pareja actual. Si no recuerda con exactitud, por favor indique un número aproximado.

5 ...		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	

En el transcurso de toda su vida, ¿cuántos han sido hombres, mujeres, u otro?

Mujeres

2...		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	.
Clear		

Ns-Nr



87 of 303



En el transcurso de toda su vida, ¿cuántos han sido hombres, mujeres, u otro?

Hombres

5...		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	.
Clear		

Ns-Nr



86 of 303



En el transcurso de toda su vida, ¿cuántos han sido hombres, mujeres, u otro?

Otros

0...		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	.
Clear		

Ns-Nr



88 of 303



Es importante mencionar que la suma de parejas sexuales mencionadas en las categorías “hombres”, “mujeres” y “otros”, debe corresponder a la respuesta del total de parejas sexuales, de lo contrario, se generará un recordatorio en la tabla de que existe un error en la declaración. Tal como se ejemplifica en la siguiente figura.

Figura 30. Ejemplo de error en declaración

En el transcurso de toda su vida, ¿cuántos han sido hombres, mujeres, u otro?

Otros

El total de parejas debe ser la suma de las categorías. Revise.

0...		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
+/-	0	.
Clear		

El total de parejas debe ser la suma de las categorías. Revise.

OK

88 of 303

9.1.8 Preguntas con fechas

Algunas preguntas del cuestionario consideran la identificación de fechas, para ello se declara de manera separada el día, mes y año correspondiente, donde el mes se presenta como menú desplegable, tal como se muestra en la siguiente figura.

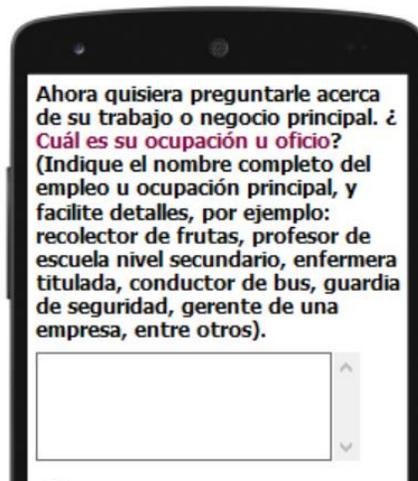
Figura 31. Preguntas con fechas



9.1.9 Preguntas abiertas

El cuestionario incluye algunas preguntas abiertas, como la relacionada a ocupación. Esta pregunta es importante de llenar adecuadamente, aludiendo a la precisión de la instrucción, ya que será posteriormente codificada. La figura siguiente presenta la pregunta mencionada.

Figura 32. Preguntas abiertas



9.1.10 Preguntas por montos

Hay preguntas en las últimas secciones del cuestionario que se asocian a montos, específicamente de ingresos, estas con consultadas:

- A nivel total hogar.
- A nivel de miembros del hogar.

Las siguientes figuras dan cuenta de cómo se presentan ambos tipos de preguntas, y cómo se entrega una última consulta que verifica el monto ingresado para evitar errores de registro.

Figura 33. Pregunta por monto de ingreso total hogar

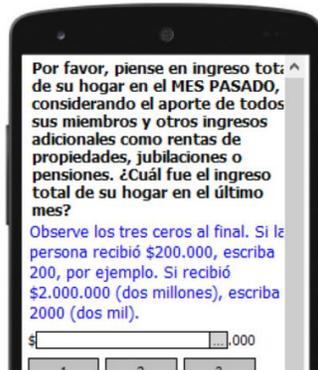


Figura 34. Pregunta por monto de ingreso por miembro del hogar

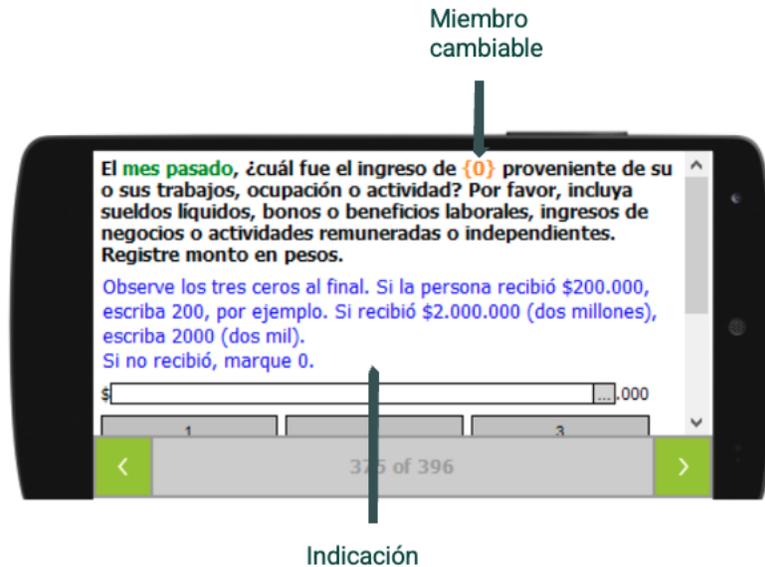
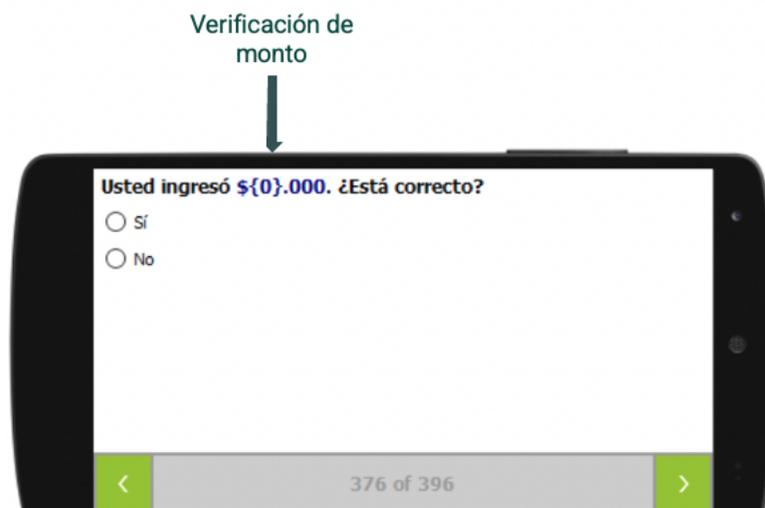


Figura 35. Verificación de montos registrados



9.2 Revisión del cuestionario completo

Como parte de sus funciones usted debe conocer el cuestionario de manera completa por lo cual deberá revisarlo inicialmente, y practicar su aplicación en lo posible una vez antes de iniciar el terreno propiamente tal.

Adicionalmente, el cuestionario será revisado completamente durante el proceso de capacitación.

10 Protocolo de contingencia

Antes de introducirnos al protocolo es importante saber ¿qué preguntas se consideran “sensibles” en una encuesta:²

1. Aquellas que, al ser respondidas, pueden generar una **consecuencia** en la persona encuestada.
2. Aquellas que se sabe que las personas **no son muy sinceras** al responder.
3. Aquellas donde las personas encuestadas **transmiten sentirse incómodas** respondiendo.

Considerando lo anterior, ¿cómo debiéramos actuar ante situaciones complejas como sensibilidad de encuestados?

- Es importante no involucrarse en reacciones emocionales.
- Se debe detener la encuesta.
- Dar tiempo a la persona encuestada.
- Comentarle que si desea pueden parar la entrevista hasta que se sientan mejor.
- Recordarle que la encuesta es confidencial.
- Recordarle que, en el consentimiento entregado, hay datos de contacto a los que acudir en caso de tener dudas.

A continuación, se detallan abordajes a posibles situaciones de contingencia.

10.1 Situación de contingencia durante la aplicación: Desborde o malestar emocional.

Se entenderá por esta situación cuando la persona que esté contestando la encuesta experimente y/o exprese una situación de desborde o malestar emocional.

Acciones para seguir:

- Es importante mencionar que al comienzo de la aplicación se les explicará a todos/as los/as participantes que pueden dejar de contestar en cuanto deseen la encuesta, sin necesidad de justificaciones. Esta información aparecerá explicitada en el Consentimiento Informado que deberá firmar la persona encuestada antes de comenzar.
- En línea con lo anterior, ante esta situación de malestar emocional, la persona encuestadora deberá detener la aplicación de la encuesta inmediatamente y no retomarla más, a menos que la persona encuestada exprese de manera clara y voluntaria el querer continuar respondiéndola.
- Luego, la persona encuestadora deberá poner a disposición de la persona encuestada el contacto de salud responde 600 360 77 77, el cual se encuentra al final del Consentimiento

² Esta es una aproximación, aún no existe consenso en la literatura de qué es una pregunta sensible. La forma de aproximación más clara es consultar a los encuestados si efectivamente se sintieron o no incómodos con las preguntas realizadas. La sensibilidad dependerá del contexto sociocultural, del nivel educacional y socioeconómico de la persona encuestada, de sus creencias religiosas-espirituales, entre otros (McNeeley, 2021).

Informado. Habrá dos copias del documento y, por ende, quedará una copia en manos de cada uno/a.

- Adicionalmente, la persona encuestadora dejará registro del episodio, y se lo informará a través del canal regular de monitoreo al DESUC³. Se emitirán reportes semanales al equipo de MINSAL para informar respecto de situaciones de esta índole.

10.2 Situación de contingencia durante la aplicación: Requerimiento de atención u orientación

Se entenderá por esta situación cuando la persona encuestada exprese de manera proactiva que quiere conversar con algún profesional para recibir apoyo/ayuda psicológica, ya sea directamente diciéndole a la persona encuestadora o enviando un correo para solicitarla, tanto en ese momento como en los días posteriores al encuentro.

Acciones para seguir:

En caso de que la persona encuestada recurra a la encuestadora para hacer esta solicitud, la encuestadora hará la derivación a través de dos pasos:

- Le mostrará nuevamente el Consentimiento Informado donde aparece el contacto de la unidad de apoyo a la que puede acceder.
- Adicionalmente, la persona encuestadora dejará registro del episodio, y se lo informará a través del canal regular de monitoreo al DESUC. Se emitirán reportes semanales al equipo de MINSAL para informar respecto de situaciones de esta índole.

En caso de que la persona quiera solicitar esta ayuda posteriormente:

- En el Consentimiento Informado hay una sección al final donde se ofrece el contacto de la unidad de apoyo salud responde 600 360 7777 para que así la persona pueda acudir en caso de requerir apoyo psicológico posterior a su participación en la encuesta. La segunda copia de este documento quedará en manos de la persona encuestada, y así, tendrán acceso a la información de contacto de la unidad de apoyo una vez terminado el encuentro.
- Es importante que la unidad de apoyo salud responde 600 360 7777 también realice informes periódicos al equipo, para complementar el registro de casos que han acudido ahí luego de la encuesta, ya sea derivados por la persona encuestadora o por iniciativa propia post-encuesta.

Para este tipo de situaciones y la anterior, se elaboró un tríptico de apoyo, que se presenta en su cara exterior e interior en las siguientes figuras.

³ Organismo técnico encargado de la aplicación de la encuesta.

Figura 36. Cara exterior tríptico



Figura 37. Cara interior tríptico

En algunas personas, las preguntas realizadas en esta encuesta pueden recordarles temas difíciles, y también le podría pasar a usted.

En esa situación, es habitual experimentar tristeza o angustia en relación con ese recuerdo, o la sensación de no poder sacárselo de la cabeza. Si estas reacciones fuesen de mucha intensidad y/o duran mucho tiempo, usted podría desear o necesitar ayuda para enfrentarlo.

¿Cómo acceder a ayuda?

Si usted considera que requiere ayuda por reacciones como bajo ánimo intenso y/o permanente, angustia, ansiedad, problemas para dormir, cambios importantes en el apetito, tristeza intensa, ideas que no puede sacar de su cabeza, u otras gatillados por los temas que hemos conversado, le sugerimos pedir una hora en el consultorio o CESFAM al cual usted pertenece.

En su caso corresponde al CESFAM

al cual puede contactarse a través de este número para pedir orientación. Allí podrán ayudarte a determinar si usted necesita ayuda profesional y tratamiento.

Recuerde, nunca es recomendable tomar medicamentos por su cuenta.

En caso de que usted sienta que requiere atención, puede contactar el teléfono de Salud Responde donde podrán darle la asesoría necesaria:

600 360 7777
Opción 1: Salud mental

¿Qué puedo hacer para sentirme mejor?

No hay que olvidar practicar el autocuidado, con un estilo de vida donde se privilegie la alimentación saludable, el dormir bien y hacer actividad física periódicamente.

También es esperable que frente a algunas dificultades se sienta la necesidad de apoyo, busque hablar sobre sus sentimientos y sobre lo que le pasa, en la medida que sienta la comodidad para hacerlo.

En estas ocasiones es bueno acercarse a los amigos, la familia u otras personas queridas y que dan confianza. Apóyese en ellos y permítale acompañarle.

En ocasiones este apoyo puede no ser suficiente, y se puede buscar ayuda profesional.

Este tríptico aborda:

- Una normalización de los sentimientos de tristeza o angustia.
- Cómo acceder a ayuda.
- Qué se puede hacer para sentirse mejor.

10.3 Situación de contingencia: Solicitud de información sobre salud y sexualidad

Para este tipo de situaciones, se generó un tríptico que se presenta en la siguiente figura en sus carillas exteriores e interiores.

Figura 38. Cara exterior tríptico



Figura 39. Caras interiores de Tríptico

<p>La Encuesta Nacional de Salud, Sexualidad y Género (ENSSSEX) 2022-2023 indaga sobre temas que para muchas personas pueden ser complejos de conversar de manera pública, por eso si necesitas orientación usa los siguientes canales de comunicación.</p>   	<p>¿Qué hacer en caso de sufrir o ser testigo de violencia contra la mujer? Llama al 1455</p> <p>¿Qué hacer si quiero hacerme el examen de VIH? Tómate gratis en el centro de salud público más cercano a tu domicilio puede ser hospital o centro de atención primaria de salud.</p> <p>No debes preocuparte si no estás inscrito o si tu previsión es distinta a FONASA. También puedes acudir a la red particular de salud laboratorio o centro de salud.</p> <p>¿Qué hacer para prevenir enfermedades de transmisión sexual? Usa preservativo (condón masculino o femenino) de manera consistente, es decir, utilízalo en todas tus relaciones sexuales.</p> <p>Puedes solicitarlo de manera gratuita en los centros de salud pública del país.</p> <p>¿Qué hacer en caso de haber tenido relaciones sexuales sin protección? Puedes ir a un centro de salud público y solicitar la Píldora del Día Después.</p> <p>Recuerda que no se necesita receta médica para su entrega o venta.</p> <p>IMPORTANTE: Solo puedes usarla hasta 5 días máximo después de una relación sexual no protegida.</p>	<p>¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el cáncer de mama? Hazte el autoexamen. Palpa tus mamas rutinariamente desde el inicio de la edad fértil.</p> <p>Desde los 40 años puedes hacer una mamografía anual si es que no tienes antecedentes familiares de este tipo de cáncer.</p> <p>Recuerda que entre los 50 y 69 años de edad puedes realizarte una mamografía de manera gratuita cada 3 años.</p> <p>¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el cáncer cervicouterino? Realízate el Papanicolaou (PAP), todas las mujeres entre 25 y 64 años de edad pueden hacerse este examen de manera gratuita en cualquier centro de salud pública.</p> <p>Permite la vacunación gratuita contra el virus del papiloma humano (VPH) de tus hijos e hijas que cursen 4º (1ª dosis) y 5º básico (2ª dosis), que realiza el Estado a través del programa nacional de inmunizaciones (PMI).</p> <p>¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el cáncer de testículos? Autoexamen los testículos regularmente, luego o durante un baño o una ducha tibia.</p> <p>Si detectas alguna anomalía consulta a un profesional de la salud.</p> <p>Recuerda los testículos normales no tienen irregularidades o bultos.</p>	<p>¿Qué es la Ley de aborto en las 3 causales? Consiste en que la mujer por su propia voluntad puede interrumpir su embarazo en los siguientes casos.</p> <p>3 causales</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Peligro para la vida de la mujer. 2. Inviabilidad fetal de carácter letal. 3. Embarazo por violación. <p>¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el COVID-19?</p>     
---	--	--	---

Se considera una guía en caso de:

- ¿Qué hacer en caso de sufrir o ser testigo de violencia contra la mujer?
- ¿Qué hacer si quiero hacerme el examen de VIH?
- ¿Qué hacer para prevenir enfermedades de transmisión sexual?
- ¿Qué hacer en caso de haber tenido relaciones sexuales sin protección?
- ¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el cáncer de mama?

- ¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el cáncer cervicouterino?
- ¿Qué puedo hacer para prevenir enfermedades graves como el cáncer de testículos?
- ¿Qué es la ley de aborto en 3 causales?

10.4 Situación de contingencia: Caso COVID-19 positivo en vivienda seleccionada

En este caso la persona encuestadora, deberá comunicar de forma inmediata a su coordinación regional, mencionando al informante de la vivienda que se tomará contacto más adelante con la vivienda, con el fin de esperar el periodo de cuarentena de la persona COVID-19 positiva. Si el periodo de cuarentena excede el tiempo de terreno, la vivienda no será vuelta a contactar.

10.5 Situación de contingencia: Caso COVID-19 positivo en encuestador/a

En caso de COVID-19 positivo en alguna persona encuestadora del equipo, se seguirán las instrucciones sanitarias para la persona contagiada. Deberán informar inmediatamente a la coordinación regional.

El equipo que haya tenido contacto estrecho con la persona contagiada no podrá seguir efectuando sus labores hasta que haya acabado la cuarentena correspondiente.

10.6 Registro de contingencias

Cualquiera de los aspectos mencionados en este protocolo se deberá registrar en una hoja de registro que contiene los campos del Cuadro 5

Cuadro 5. Ejemplo registro de situaciones de contingencia

Folio manzana	Folio encuesta	Descripción de la situación y procedimiento	Fecha